大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
第二萬三千八百五十六號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！

全世界人民要有勇氣，敢於戰鬥，不怕困難，前赴後繼，那末，全世界就一定是人民的。一切魔鬼通通都會被消滅。

中朝兩國政府聯合公報
強調團結起來共同對敵

美日戰爭挑釁日益加劇日本已成亞洲新侵略戰爭前哨
中朝人民決在反美同時進一步加強反對日本軍國主義

【新華社北京電】中華人民共和國政府和朝鮮民主主義人民共和國政府聯合公報：

應朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成同志的邀請，中華人民共和國國務院總理周恩來同志於一九七〇年四月五日至七日，對朝鮮民主主義人民共和國進行了正式的友好訪問。

在朝鮮民主主義人民共和國停留期間，周恩來總理及其隨行人員受到了朝鮮人民的熱烈歡迎。這是朝鮮人民對中國人民的深厚友情的表現。

在訪問期間，中華人民共和國國務院總理周恩來同志同朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成同志，在兄弟般的友好氣氛中進行了會談。

中國方面參加會談的有：外交部副部長姬鵬飛同志、中共中央機關負責工作人員楊德中同志、外交部亞洲司副司長曹克強同志、外交部[illegible]、中國駐朝鮮大使李雲川同志。

朝鮮方面參加會談的有：崔庸健同志、金一同志、朴成哲同志、外務省第一副相許錟同志、朝鮮勞動黨中央委員會國際部長金永南同志、朝鮮駐中國大使玄峻極同志。

朝鮮祝賀我國文革等成就
中朝進一步發展合作關係
目前形勢有利世界人民　不利於帝修反

在會談中，雙方就進一步加強和發展中國人民和朝鮮人民之間傳統的友好合作關係及其他雙方共同關心的一系列問題交換了意見。

朝鮮方面祝賀中國人民在以毛澤東同志為首的中國共產黨的領導下，粉碎了帝國主義和現代修正主義企圖復辟資本主義的陰謀，勝利地進行了無產階級文化大革命，並正在盡一切力量，多快好省地建設社會主義和展開加強國防力量的鬥爭，使自己的國家成為日益壯大的社會主義國家。

朝鮮方面祝願中國人民在反對美帝國主義及其走狗的侵略活動，發展工農業和科學、技術，進一步加強國家的防禦力量和解放台灣的鬥爭中，今後取得更大的成就。

中國方面祝賀朝鮮人民在以金日成同志為首的朝鮮勞動黨的領導下，高度發揚自力更生的革命精神，大力開展千里馬運動，在短時間內把自己的國家變成了一個擁有鞏固的自立民族經濟基礎、強有力的全民防禦體系和燦爛民族文化的發展的社會主義國家。

中國方面祝願朝鮮人民在對付美帝國主義日益加劇的新戰爭挑釁活動，而正在同時進行經濟建設和國防建設的事業中，以及在使美帝國主義侵略軍撤出南朝鮮、實現祖國自主統一的鬥爭中，今後取得更大的成就。

雙方認為，進一步鞏固中朝兩國人民用鮮血凝成的戰鬥友誼和友好團結，完全符合兩國人民的利益；並且表示堅定的決心和希望，兩國人民將繼續加強反對帝國主義侵略和戰爭活動的共同鬥爭，進一步發展各方面的互助合作關係。

雙方認為，目前國際形勢繼續朝着有利於世界人民革命鬥爭的方向發展，而不利於帝國主義、現代修正主義和各國反動派。美帝國主義為了擺脫其面臨的困境，[illegible]爭中尋找出路，以擺脫共面臨[illegible]，採用更加狡猾、更加陰險的手法。對此必須保持應有的警惕。

看不到日軍國主義危險
就是鼓勵日反動派擴張

當前，美帝國主義正在加緊進行侵略、干涉和顛覆活動，野蠻地鎮壓亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民的民族解放運動，[illegible]美帝國主義特別把侵略矛頭指向亞洲[illegible]，用亞洲人打亞洲人的辦法，來擴大對亞洲社會主義國家和這一地區人民的侵略。

美帝國主義在越南戰爭「越南化」的口號下，進一步強化侵略越南的罪惡戰爭，同時瘋狂地進行侵略和挑釁活動，加劇朝鮮緊張局勢，並不斷對中國人民進行戰爭挑釁。

所有這一切都說明，美帝國主義是侵略和戰爭的主要力量，是世界各國人民最兇惡的共同敵人。美帝國主義詭計多端，妄圖在「和平」的幌子下來掩蓋它的侵略本質。但是世界人民是絕對欺騙不了的。同美帝國主義必須堅決鬥爭到底，絲毫不能妥協。

美帝國主義加緊侵略和戰爭活動，決不表示它的強大，相反地證明了它的虛弱。雙方確信，只要一切[illegible]革命人民團結起來，[illegible]在世界各地開展強大的反美鬥爭，美帝國主義必定滅亡，而人民的革命事業必定勝利。

在美帝國主義的積極庇護和扶植下，日本軍國主義已經復活，成了亞洲危險的侵略勢力。它以美帝國主義為靠山，與美帝國主義狼狽為奸，妄圖重溫「大東亞共榮圈」的舊夢，公然走上了侵略亞洲人民的道路。雙方對此表示強烈憤慨。

現在，日本反動派按照美帝國主義的「新亞洲政策」，正在加緊實現國家的法西斯化和軍國主義化，迅速增強侵略的軍事力量，大肆增設軍事基地，加緊備戰，以圖向海外擴張。日本已經變成了亞洲新的侵略戰爭的前哨基地和兵站。日本軍國主義者直接參與美帝國主義在朝鮮的侵略戰爭陰謀，並且妄想把中國人民的神聖領土台灣納入他們的勢力範圍。

如果對日本軍國主義的這種狂妄陰謀熟視無睹，那麼，他們必將再一次給亞洲和世界人民帶來巨大的災難。

對日本軍國主義不能抱幻想，不能寄予任何期望。

看不到日本軍國主義的危險性，而同佐藤政府親近，那就是鼓勵日本軍國主義向海外擴張，那就是加強美帝國主義在亞洲的地位。

世界上一切革命人民必須採取一致行動，制止和粉碎日本軍國主義的侵略野心。

雙方認為，當前反對日本軍國主義的鬥爭是反美鬥爭的一部分，也是維護亞洲和世界和平的鬥爭。雙方表示決心，在進行反美鬥爭的同時，進一步加強反對日本軍國主義的共同鬥爭。

朝鮮方面強烈譴責美帝國主義霸佔中國領土台灣，唆使它的走狗不斷對中華人民共和國進行侵略和挑釁活動，並完全支持中國人民為解放台灣、實現領土完整而進行的正義鬥爭。

美帝國主義企圖在國際舞台上反對恢復中華人民共和國的合法地位，阻撓其影響，製造「兩個中國」，這一陰謀必將遭到可恥的破產。

中國支持朝鮮政府關於統一朝鮮方針

中國方面堅決譴責美帝國主義及其走狗朴正熙傀儡集團對朝鮮民主主義人民共和國瘋狂地進行新的戰爭挑釁，對南朝鮮革命者和愛國人民進行野蠻的屠殺和空前的法西斯暴力鎮壓。

中國方面認為，美帝國主義霸佔南朝鮮，推行侵略政策，這是阻撓朝鮮統一的基本障礙，是朝鮮爆發戰爭的經常性根源。中國方面完全支持朝鮮民主主義人民共和國政府關於使美國侵略軍撤出南朝鮮、在沒有任何外國勢力干涉的情況下由朝鮮人民自己自主地實現國家統一的正確的方針。

雙方譴責美侵印支　支持西哈努克立場

雙方表示完全支持和聲援越南人民英勇的抗美救國鬥爭。

美帝國主義必須立即停止侵略南越的戰爭和一切侵害越南民主共和國主權和安全的侵略行為，必須無條件地完全撤出它自己在南越的侵略軍隊，以及僕從國和傀儡的軍隊。越南問題必須由越南人民自己來解決。

雙方認為，[illegible]越南人民在為打敗美國侵略者而進行的正義鬥爭[illegible]。雙方堅決支持老撾愛國軍民反對美帝國主義及其走狗的正義鬥爭[illegible]。

雙方認為，最近美帝國主義在柬埔寨策劃的政變，是對柬埔寨人民的嚴重威脅。[illegible]雙方堅決支持柬埔寨國家元首諾羅敦·西哈努克親王三月二十三日宣佈的五點聲明。

雙方支持和聲援日本人民為廢除美日「安全條約」，[illegible]

雙方堅決支持亞洲、非洲、拉丁美洲人民反對美帝國主義[illegible]的正義鬥爭，支持美國人民[illegible]的鬥爭。

雙方認為，當前在亞洲、非洲、拉丁美洲蓬勃發展的民族解放運動，是當代最大的革命力量之一。[illegible]

雙方一致認為，[illegible]在反美鬥爭中，必須[illegible]一九七〇年四月七日於平壤[illegible]

周總理接見阿富汗大使
在阿大使離任回國前和他進行了親切友好談話

【新華社北京八日電】中華人民共和國國務院總理周恩來今天晚上接見了即將離任的阿富汗王國駐中國大使蘇海爾，並同他進行了親切友好的談話。

接見時在座的有外交部副部長韓念龍等。

【新華社北京九日電】阿富汗王國駐中國大使蘇海爾今天離任回國。

交易會籌備就緒
全部展館佈置一新　大批客戶要求參加
展示出我國人民在「抓革命，促生產，促工作，促戰備」等偉大方針指引下取得的輝煌成就，和工農生產欣欣向榮的新高漲正到來

【中國新聞社廣州九日電】預定於四月十五日在廣州舉行的一九七〇年春季中國出口商品交易會，已經籌備就緒。

這次交易會將向來自世界各地的貿易界人士和來賓，展示我們偉大的社會主義祖國在戰無不勝的毛澤東思想指引下，在社會主義革命和社會主義建設的康莊大道上勝利前進的雄偉圖景；將展示我國人民在黨的「九大」精神鼓舞下，高舉團結、勝利的旗幟，貫徹落實毛主席關於「自力更生」、「艱苦奮鬥」和「抓革命，促生產，促工作，促戰備」的偉大方針取得的輝煌成就；將展示我國社會主義各項事業在無產階級文化大革命中湧現出來的大批具有強大生命力的新事物。

目前，交易會十六個展館的美工設計和產品陳設佈置都已煥然一新，反映出我國各族人民在「九大」以後，更加緊密地團結在以毛主席為首、林副主席為副的黨中央的周圍，進一步開展活學活用毛澤東思想的群眾運動，奪取新的勝利，為偉大領袖毛主席爭光，為偉大的社會主義祖國爭光的一片大好的革命形勢。

在毛主席著作館裏展出的，有各種文版的毛主席著作、「毛主席語錄」和毛主席在各個歷史時期的光輝形象；還有馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的著作。展出的還有黨的「九大」召開的重要文獻、照片。在這裏還可以看到我國各族人民努力活學活用毛澤東思想的先進典型和先進人物的事迹，以及各國革命人民熱愛毛主席著作的照片。

從交易會陳列農、林、牧、副、漁的展館裏，從全國各地為這次交易會提供展出的大批輕工、紡織、化工、機械、儀器的新產品、新成就中，可以看到毛主席提出的「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義」的總路線和「備戰，備荒，為人民」的偉大戰略方針，已經越來越廣泛地深入人心，充分地調動了廣大群眾的革命積極性和創造性，一個工農業生產欣欣向榮的國民經濟的新高漲正在到來。

目前，交易會已陸續收到世界各地客戶的大批來電或來信，表示要前來參加這次交易會；此外，還收到世界各地一些曾參加過交易會的人名義發來的賀電或賀信。

西哈努克電周總理
感謝我支持柬立場

【新華社北京九日電】柬埔寨國家元首諾羅敦·西哈努克親王四月六日在這裏打電報給正在平壤進行友好訪問的周恩來總理，感謝中國政府和人民對柬埔寨人民反對美帝國主義及其走狗的鬥爭的堅決支持。電報全文如下：

平壤

正在朝鮮民主主義人民共和國進行國事訪問的中華人民共和國國務院總理周恩來閣下：

我剛獲悉您於本星期一在平壤所發表的那篇重要的、有深遠影響的正式講話的精彩內容。從這篇講話中，我的進步的、反法西斯的和反帝的同胞們以極其滿意和衷心感激的心情，獲悉中華人民共和國政府及其光榮的人民所採取的支持柬埔寨民族統一陣線和進步的、反法西斯的、反帝的高棉人民鬥爭的正式立場，同樣以[illegible]美帝國主義及其反動的走狗在金邊一手策劃的三月十八日的政變。

我以高棉人民的名義和以我個人的名義，對[illegible]高棉人民的[illegible]，受尊敬的領袖毛澤東主席領導的中國如此堅決、如此明確和如此強有力的支持，表示我們無限的和極大的感謝。

我特別要向偉大的國家及其人民作出了巨大貢獻的閣下表示由衷的感謝，您是我們最偉大的、最忠誠的朋友。

中華人民共和國及其偉大的人民和英勇的朝鮮人民、越南人民和老撾人民的戰鬥友誼，使高棉人民及其戰士完全堅信：他們必將打敗共同的敵人及其走狗，取得勝利，從而換來建設一個新柬埔寨，一個比以往任何時候都更加美好、更加繁榮昌盛的人民柬埔寨，順利地前進的道路。

致最崇高的、最友好的敬意。

諾羅敦·西哈努克

佐藤政府瘋狂擴軍備戰

本報特稿

凌明

軍國主義已經重新復活

會談公報中，佐藤、尼克松的「聯合[illegible]」[illegible]，日本反動派在美帝國主義的支持下，更加瘋狂地擴軍備戰。目前，日本軍國主義的復活，已經不是一個什麼存在這種危險性的問題，而是一個無可爭辯的現實問題。

最近一個時期，日本反動派越來越露骨地鼓吹要向海外派兵，拋出所謂「海外防衛論」、「保衛海上運輸生命線」、「要維護日本在國外的經濟權益」等，公然聲稱，朝鮮「對於日本自己的安全是必不可少的」，「如果朝鮮發生武裝衝突」，日本「應採取先發制人的進攻措施，不能隔岸觀火」。其對中朝和亞洲人民的狂妄侵略野心，已暴露無遺。

為了擴軍備戰，佐藤政府連年大幅度地增加軍費。一九七〇財政年度的軍費預算比一九六九年度增加百分之十七·七，增長率達到日本戰後的最高水平，這一年度的軍費預支為五千六百九十五億日圓，合約十五億八千萬美元。

新年度的軍費將主要用於進一步加強「自衛隊」的武器裝備，包括建造重型坦克、噴氣式殲擊機、導彈等，共計增加支出八百五十億日圓。其中「鷹」式導彈一項，新年度的撥款為一百二十四億日圓，比一九六九年度增加三倍以上。

從一九七二年開始的第四次五年擴軍計劃，已經一再增加軍費數字。據最近日本透露的數字，新的五年擴軍計劃的軍費已由原估計的四萬六千億增加到六萬億日圓左右（合約一百七十億美元）。

七〇年代的擴軍藍圖

據「防衛廳」擬定的第四次擴軍計劃的輪廓，規定要[illegible]建立[illegible]力量，迎敵於公海和公空[illegible]。另據「防衛廳」在最新的題為「七〇年代的防衛藍圖」中，鼓吹日本「應當擁有一切手段的防衛能力」，其內容包括：一、核子武力——「至少要擁有在萬一之際能夠予敵人以核報復的核子戰力，即核彈頭和長距離的搬運手段，以及長程核戰略轟炸機」。二、陸軍兵力——「必須保持短時間內能夠破壞對方侵略的強大軍事力量，要充分發揮現代化陸海空三軍的聯合作戰機能。特別是要保持在戰爭一開始就排除侵略的屬戰態勢」。三、「要建立一支加強攻擊和迎擊能力的空軍力量，必須確保空中的優勢」。四、「海軍力量必須大大加強航空母艦、潛艇、導彈驅逐艦、核動力潛艇的建造，以確保海上壓制力量和西太平洋日本生命線的安全」。

從日本這個「國防藍圖」可以看出，日本反動派決心在七〇年代以前所未有的規模增加海陸空軍的侵略實力，包括大力發展核武器、洲際導彈、長程轟炸機、各種導彈、核潛艇等一切進攻武器。這樣的擴軍藍圖，大大超過了「防衛」的範圍，而是積極地準備對外侵略。

侵略範圍包括中朝印支

在日美聯合會談公報中，規定了七十年代日美在遠東要履行「相互的防衛責任」，和設立聯合作戰軍事機構等。公報說，「從遠東局勢的現狀看，日美安全條約作為維護包括日本在內的遠東地區的和平和安全的作用，受到了高度的評價」。兩國政府明顯地表明，將在互相信賴和對國際局勢的共同認識的基礎上，堅持這一條約。這就規定了日美軍事聯盟將繼續維持下去，而且要繼續在七十年代加強「安全條約」。[illegible]日本今後將多加美帝在亞洲的一切侵略活動，和把整個日本，包括沖繩作為日美的軍事基地。「安全條約」中規定的條約適用範圍是「遠東地區」。這個地區可以根據日美的需要，任意解釋，包括了日本及其周邊的廣大地帶，連南朝鮮、台灣、菲律賓、印支等統統在內。一旦有事，美日反動派就可以根據條約規定的義務，對這些地區出兵。

正因為佐藤尼克松會談後，日本反動派在遠洲承擔了更大的軍事任務，日美會談公報還規定，在兩國政府之間，將就「影響及包括對日本在內的遠東地區的和平和安全的事項，以及有關實施日美安全條約時，保持互相之間緊密的接觸」。這段話表明了美日將建立遠東聯合作戰的軍事機構。

軍火商和政府關係密切

經建立了一個所謂「日美混合委員會」。這個組織相當於聯合軍事司令部。一九六四年策劃的「三矢計劃」，一九六九年飛龍計劃，[illegible]在進攻朝鮮中國的軍事計劃，就是日美的軍事家們聯合擬訂的侵略中朝的計劃。現在，日本「防衛廳」[illegible]「統合委員會」之外，再設立一個參謀總部的「日美軍事委員會」。日美反動派的軍事合作已經越來越密切了。

在美帝國主義的支持下，日本的軍火工業早已膨脹。隨着七〇年代大舉擴軍備戰的需要，軍火工業勢將空前發展。早在一九六六年，日本工業生產能力比戰前（以一九三四年到一九三六年為一百）增長了六倍，佐藤政府在一九六七年起的五年內，要用二十億美元的資金來發展軍火工業。

一九七一年為止的第三個五年擴軍計劃，最後一年，日本的軍火自製率達到百分之九十，第四個五年擴軍計劃的軍事訂貨將基本上全部由日本自製。為了適應更大規模地製造新式武器，日本最大的兩個鋼鐵企業——八幡和富士最近已經正式合併，這是日本經濟之間軍事化的重要標誌。日本最大的軍火工業三菱重工業、三菱電機等三菱系統，每一年度都包辦軍事訂貨的四成到五成。除三菱以外，東芝、石川島播磨、川崎重工、日本電氣、日立製作所、松下電器等，也都包辦了日本的彈藥等各種新式武器和軍用電子機器的生產。日本的軍火工業大約有二百餘家，其中最大的不過二十多家，而這二十多家的勢力[illegible]，這些軍火企業都在爭相和美國的軍火工業合作，研究製造導彈、大型飛機、「鷹」式等新式武器。

防衛廳長官中曾根康弘在一月[illegible]會議上，鼓吹佐藤政府要和日本軍火企業共同建立有系統地研究和新式武器的體制，「防衛廳」還要把大量的有侵略戰爭經驗的舊日本帝國主義將領派到各軍火工業企業中擔任高級顧問等職務，監督、檢查各項武器的生產。

不容日軍國主義捲土重來

與此同時，佐藤政府最近還下令文部省，要在全國鼓吹「防衛意識」、「即擴軍備戰和軍國主義思想」。目前，日本的電影、小說、歌曲、甚至小學教科書都已恢復戰前式的軍國主義宣傳。

今天，亞洲人民對於日本帝國主義在第二次大戰時期所犯的罪行記憶猶新，亞洲人民包括日本人民絕不能容許日本軍國主義捲土重來。正如[illegible]：「[illegible]的日本軍國主義已經不是[illegible]三十年代的[illegible]」[illegible]亞洲人民[illegible]反對美日反動派[illegible]，包括日本人民在內的亞洲各國人民是不會[illegible]在中朝兩國人民和亞洲各國人民的團結力量面前，美日反動派的侵略陰謀是一定要失敗的。

津染廠完成新工藝
獻青艷藍一步染成
用這種染料布做衣服穿破也不褪色

【新華社天津八日電】天津織染廠工人群眾和革命技術人員大搞技術革新，成功地實現了「獻青艷藍」一步染法的重大技術革新，使群眾歡迎的「獻青艷藍」布的產量大大提高。

用「獻青艷藍」染的布做的衣服，穿破了也不褪色，深受群眾歡迎。但是由於漂染技術要求高，工藝程序複雜，全國只有少數幾個工廠能生產這種顏色的布，遠遠不能滿足群眾的需要。今年一月，天津織染廠染色車間的革命工人和技術人員採取分項試驗找效果，逐次安裝一次成的辦法，利用春節休假停機的機會，苦戰五晝夜，終於革新成功，實現了「獻青艷藍」一步染法的新工藝。這項新工藝試驗成功以後，在不影響其它產品正常生產的情況下，使這個廠「獻青艷藍」布的產量由過去每月生產三、四萬米，提高到每月生產二十多萬米。正品率達到百分之九十五以上，加工成本降低百分之四十。

我駐芬蘭新大使
史梓銘離京赴任

【新華社北京九日電】中華人民共和國新任駐芬蘭特命全權大使史梓銘，今天乘飛機離京赴任。

外交部負責同志到機場送行。到機場送行的還有芬蘭駐中國大使海蒙尼馬斯。

中阿船公司會議
簽訂船運議定書

【新華社北京九日電】中華人民共和國交通部代表團和阿爾巴尼亞交通部代表團，今天下午舉行中阿輪船股份公司管理委員會第八次會議議定書簽字儀式。中華人民共和國交通部副部長、中阿輪船股份公司管理委員會中方主任委員周璉和阿爾巴尼亞交通部副部長、中阿輪船股份公司管理委員會阿方主任委員蘭比·察卡，分別代表雙方在議定書上簽字。

交通部負責人潘友宏和阿爾巴尼亞駐中國大使羅博，參加了簽字儀式。

我國代表團在巴臨時首都
參觀我援建的重型機器廠
張彤大使在拉瓦爾品第為代表團舉行宴會

【新華社拉瓦爾品第八日電】由團長方毅率領的中華人民共和國政府經濟友好代表團，八日下午參觀了位於拉瓦爾品第西北三十公里的由中國援建的塔克西拉重型機器廠。

當中國代表團到達這個工廠時受到了工廠總經理伊什塔克、阿瑪德和中巴技術人員和工人們的熱烈歡迎。

[illegible]說：「這項工程是在中華人民共和國的慷慨援助下進行建設的，它是巴基斯坦發展重工業的又一里程碑，它將對建立自力更生的工業和經濟產生深遠的影響。」他讚揚了中國工程技術人員在執行這項任務的過程中，在每一個環節都給予我們的幫助[illegible]。

【新華社拉瓦爾品第八日電】中國駐巴基斯坦大使張彤八日晚在這裏舉行宴會，歡迎以方毅為首的中華人民共和國政府經濟友好代表團。

張彤大使在宴會上[illegible]，為巴基斯坦人民的幸福，為中國政府經濟友好代表團的訪問成功，為巴中兩國人民的友誼不斷鞏固和發展[illegible]乾杯！

巴基斯坦計劃委員會副主席艾哈邁德在宴會上[illegible]，為毛主席、林彪副主席和周恩來總理的健康乾杯！為巴中兩國不斷發展的友誼和經濟合作乾杯！

瑞典爆反美示威
反對美大使就任
兩百示威群眾揮動反美標語

【美聯社瑞典首都斯德哥爾摩九日電】[illegible]瑞典首都今日有約二百名示威群眾[illegible]反對美國新任大使就任[illegible]

依琴攝

惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇

在華盛頓默許下侵入阿聯施暴

以機炸死炸傷近八十小學生

阿聯全國掀起反美以新怒潮

該所小學遭炸彈火箭襲擊 校舍被夷為平地

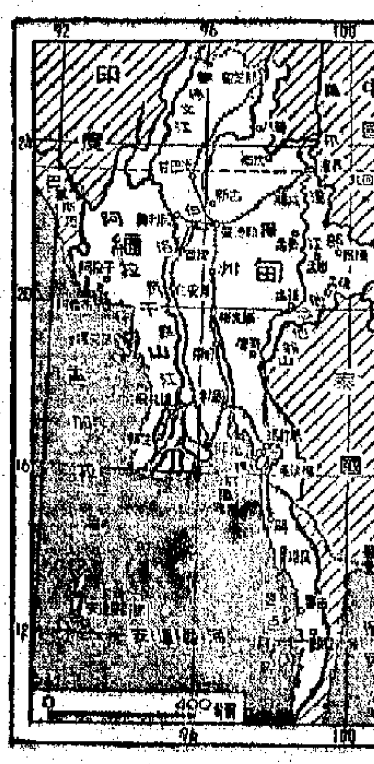
【新華社開羅八日電】美帝國主義走狗以色列強盜八日得意地出動飛機侵入阿聯領空，對位於開羅以北約八十公里的一所小學進行狂轟濫炸，炸死炸傷阿聯兒童和平民七十七人，對阿聯人民犯下了又一滔天罪行。

當天上午，以色列從美國獲得的「鬼怪式」飛機，竄入阿聯尼羅河三角洲的上空，對沙基亞省的巴哈爾巴喀爾小學進行轟炸。據阿聯內政部發表的一項聲明說，有三十一名小學生被炸死，三十六名小學生和十名平民被炸傷。

這是以色列侵略者在今年二月十二日出動美製「鬼怪式」飛機炸死炸傷開羅鋼鐵廠一百四十名工人以後，又一次大規模殺害阿聯平民的血腥暴行。

緬甸游擊隊奏捷 攻佔東北一城鎮

緬反動軍死傷二百 泰大使驚呼嚴重



「亞非新聞工作者」指出亞非拉是革命風暴主要地區

七十年代亞非人民更覺醒 必將贏得更加輝煌勝利

人民中國像巨人屹立世界東方成為世界革命強大堡壘

【據新華社北京八日電】亞非新聞工作者協會最近出版的「亞非新聞工作者」一九七〇年第一期發表題為「七十年代——亞非人民爭取更大勝利的十年」的社論，指出七十年代亞非和全世界人民必將贏得更加輝煌的勝利。

美國會通過法案 促干預鐵路罷工

美鐵路工潮仍在醞釀中

美帝屢次武裝挑釁 北朝鮮提嚴正抗議

李春善要求敵方對此承擔責任

美環境空氣污濁 學生將舉行示威

計劃在通用公司門外抗議

泰軍侵入老撾施暴 竟生割兩平民耳朵

後又再活活把他們打死

美帝加緊擴大侵略印支戰爭

西貢派軍入柬埔寨 內有美軍「顧問」參加

泰緊張軍一營集東邊境 他儂叫嚷還要增援

「時代」雜誌著文驚呼

美國進入「勞資對抗年」

今年適逢此時候，二萬八千名肉類包裝工人，二萬五千名零售雜貨職工和六十六萬名汽車工人，都將合同期滿，有罷工的權利。

西哈努克復電感謝鄭廷草 柬人民必能解放自己國家

老撾川壙下寮軍民 上月殲敵千三百名

多米尼加人示威 包圍美領事館

縱橫談

中朝聯合公報意義重大

民軍上周殲敵三千

創一九六八年五月以來最高的一周紀錄

過去三個月擊落美機逾五百架

台北羣衆兩次衝入官府
抗議強拆大批民房　揭穿「先建後拆」謊言

長輝

近年以來，台灣蔣幫以「新闢觀光」、「整頓市容」為理由，「取締違章建築」，到處強拆民房，因而激起羣衆的強烈反抗。三月二十四日和四月一日，台北市羣衆兩次衝進蔣幫官府，抗議當局使他們流離失所；並且列舉事實，揭露蔣幫機構的「先建後拆」口號全是騙局。

據「台灣日報」三月二十五日透露，被蔣幫指為「違建戶」的台北基隆路男女居民二百多人，三月二十四日上午，衝進「市議會」大樓，提交抗議書。他們指出，「市府」根本沒有實行「先建後拆」的原則。

羣衆二百多人衝進「市議會」時，「議長」林挺生與「議員」們都躲在「議事廳」裏，拒絕與羣衆見面。「議事廳」外，則由警衛人員把守。羣衆高聲責罵，突破警衛人員的「防線」，衝進了「議事廳」，廳內立即呈現出一片混亂。「議長」林挺生與「議員」們被羣衆包圍，無法脫身，這時，「議員」舒子寬使用麥克風，向羣衆呼喊，要大家保持安靜，說林「議長」有話要講。接着由林挺生出面，大耍太極，希望大家「不要激動，保持平靜……以後慢慢討論」。但林挺生講話後，忽然有大批警察趕到「議會」，湧入「議事廳」，強把羣衆拉出廳外。林挺生與「議員」們則趁機逃跑。

一個星期以後，居民們再次出動。據台北「新生報」四月二日載稱，基隆路全體「違建戶」男女三百餘人，四月一日派代表衝入台北「市府」交涉。他們要求「市府」必須先解決居住問題，才可以拆屋。他們在抗議書中指出，「市府僅通知我們四月十日以前要把房屋拆除，並未告訴我們究竟搬到什麼地方」；當局口口聲聲說是「先建後拆」，為什麼不履行諾言？抗議書又指出，一九六九年六月，仁愛路四段的民房被強拆之後，至今二百多天，居民一直流離失所，無處棲身，「市府官員」再對外標榜「先建後拆」，實際只是一種欺上瞞下的行為！」

目前，台灣百物飛漲，房租也在漲升。居民代表們指出：「市府把我們的房子拆除了，要我們自己租房子住。我們每戶有一大家人口，每月房租須一千五百（新台幣，下同）至二千元，遷入時一次須交付六個月，另外還須交付一萬五千至二萬以上的押金，這筆鉅款，我們怎能擔負？」他們堅決要求當局必須先安置他們居住，否則「後果是很嚴重的」。

美兵性病在台傳染蔓延
台灣抽查居民51萬人後得出性病統計

魏成方

台灣社會風氣日益敗壞，到處色情氾濫，性病患者越來越多。大批美軍到台灣「度假」、「尋歡」，更助長了性病的傳染。

據三月三十一日的台北「聯合報」報道，台北市「衛生局」宣稱，由於台灣「觀光事業發達」，目前台灣性病蔓延十分迅速，「尤以越南來台度假美軍頻繁，使酒吧生意繁盛，吧女之性病擴散因而增加」。

台灣有多少性病患者？蔣幫衛生當局沒有透露。然而據台灣「性病防治中心主任」范光宇說，一九六八年間，全台灣曾進行驗血調查，當時在各縣各市普遍抽查了男女五十一萬餘人，發現性病罹患者佔百分之二點二。假定這個比率是真實的，沒有歷縮，又假定這個比率到現在沒有擴大，則台灣現有一千四百多萬人口中就有近三十萬人患性病。這個數字與實際情況比較，只有少，決不許大。因為據台灣報紙透露，僅以台灣全省的娼女、吧女、妓女、茶女而論，總數就已達十餘萬，可能已達卅萬人。

台灣性病流行，是美蔣黑暗統治下的必然現象。蔣幫為了討好美國獸兵的歡心，為了爭取「觀光」的收入，在台灣到處設有所謂「美軍服務中心」和「縉紳俱樂部」。這些都是酒吧的別稱，是專供美國獸兵吃喝淫樂的場所。在這些「中心」和「俱樂部」裏的吧女，一部份是被生活所迫的娼妓，一部份是被誘騙而來的女學生。蔣幫厚顏無恥鼓勵女學生幹這一「行業」，說什麼「一面可以賺錢，一面可以學好英語」。

蔣幫驅使台灣婦女供美軍淫辱，臭名遠揚。美國的HOLIDAY雜誌說，今天的台灣已成為美國大兵「找女人的真正好地方」，也是「西方人在東方學習做愛的高深研究所」。由於美軍大多數是性病的帶菌者，他們到台灣「度假」「尋歡」，直接傳播性病，促成台灣性病迅速蔓延。

台灣內外

風災雨災季節又近

龐曉

去年夏秋兩季，台灣連遭風災水災，蔣幫官僚事前事後毫無對策，台北等地災情慘重。今年三月，台北蔣幫忽然要在松山區建築擋水牆，全長五公里，說是颱風季節可把洪水擋在牆外，以保松山區的安全。

牆外居民認為台北「市府」只管牆內地區的安全，不顧牆外居民的死活，因此表示極大憤怒。但「市府」說這是「市府」的緊急治標政策，颱風季節為期已近，擋水牆必須在七月底以前趕建完成，不能改變，不能停工。

台北公衆質詢：這一防洪工程是否一定有效，可使松山區不受洪災？擋水牆建成後，牆外四萬五千餘的市民一遇風雨，受災更重，如何安置災民，如何賠償損失？對於這些問題，蔣幫也都不作答覆。

據台北「大華晚報」報稱：擋水牆以外的濱江街、大直、內湖、南港等地居民，不斷到「市府」請願。（所謂請願，事實上是抗議質問。）

這是台灣一家報紙三月十八日的漫畫

台灣自古是中國領土

洪梅生

美帝侵略成性，霸佔我台灣已達二十年；日本反動派也野心勃勃，對我台灣垂涎不止；近年以來，它們互相勾結，企圖製造「兩個中國」、「一中一台」，策動「台獨」，妄想割裂我國領土；佐藤政府甚至叫嚷「台灣歸屬未定」，「台灣地區是日本安全的一個極重要因素」；夢想重新染指台灣，這是中國人民絕對不能容許的。

自古以來，台灣就是中國神聖領土的不可分割的一部份。這一歷史事實，決非美帝與日本反動派任何卑鄙的手段所能改變。

台灣省是中國領土中的一個島，隔台灣海峽與大陸相望，中間最狹處不到一百五十公里。秦漢時代我國歷史中，就已有關於台灣的傳說。三國時代，孫吳的海外交通已相當發達，黃龍二年（公元二三〇年），孫權曾派遣衛溫與諸葛直，率兵萬人，渡海至台灣。到了隋代，關於台灣的情況更有所知，隋書記載的「流求國」便是台灣。七世紀初期，隋代大業三年（公元六〇七年），隋煬帝派朱寬，到達台灣，此事距今已有一千三百六十餘年。大業六年（公元六一〇年），隋煬帝又派遣大將陳稜、張鎮州，由今日的廣東潮州出海抵台。

此後，經過唐、五代以至宋朝，閩粵人民繼續不斷移殖，到台定居。因此，迄今在台灣，除高山族以外，台灣的語言、風俗習慣，都和大陸相同。

公元一三六〇年，元朝在澎湖設立了巡檢司，隸屬福建同安縣，管轄澎湖和台灣，這是祖國在台澎地區正式設立地方政權的開始，這比美國獨立（公元一七七六年）還要早四百多年。

明代之後，公元一六八四年，清朝政府在台灣設置台灣府，一八八七年，把台灣府改稱為台灣省。

台灣省在千餘年以前，即已由我們中國人民的祖先辛勤勞動艱苦開發。極少數先住民族——高山族，他們在台灣過着半漁半獵半農耕的生活。漢族同胞把先進的生產技術傳授給他們，因而促進了台灣地區人民的經濟文化生活同大陸內地的共同增長。

明末清初，一六六一年，愛國英雄鄭成功自廈門登艦出發，進攻當時盤踞台灣的荷蘭殖民主義者，把他們打出台灣。公元一六八三年，鄭成功的孫子鄭克塽降於清朝，台灣歸入清朝領土。

十九世紀末，台灣人口增至三百萬，大小城市在全台灣建立起來，閩粵等省同胞把先進的生產技術和工具，繼續傳入台灣，在勤勞勇敢的漢族人民和高山族人民長期共同努力之下，使台灣成為富庶的島嶼。

富饒的台灣，是外國海盜、野心家、帝國主義者覬覦掠奪的對象。他們對台灣進行過多次的掠奪和侵擾，台灣人民始終同大陸人民一道，共同抗禦外患，維護主權。

從十六世紀中葉起，日本和西方殖民主義者，開始對中國進行海上侵略活動，台灣同胞和大陸上的同胞對外國侵略者抗爭不息：一五六三年以後，進行了反對日本侵擾台灣的鬥爭；一六〇二年至一六二四年，進行了兩次反對荷蘭侵佔台灣南部的鬥爭；一六二六年至一六四二年，進行了反對西班牙侵佔台灣北部的鬥爭；一六六一年，驅逐了荷蘭殖民主義者。在這些反抗外國侵略和維護主權的鬥爭中，愛國英雄鄭成功的功績永垂不朽。

十九世紀，美、英、法也曾用武力侵略過台灣。一八九五年，腐敗的清政府在中日戰爭失敗，台灣被日本霸佔，使台灣淪為日本的殖民地，達五十年之久。台灣人民不甘受日本的統治，對日本佔領軍進行了英勇反抗。僅以一八九七年至一九〇二年而論，五年之中，台灣抗日志士被捕者達八千〇三十人，其中被殺害的三千四百七十三人。

一九三七年，中國人民的偉大領袖毛主席與中國共產黨，領導全國人民開始對日本帝國主義進行抗戰，到一九四五年取得輝煌勝利，日本無條件投降，淪陷了五十年的台灣重新歸入祖國的版圖。

台灣自古以來是中國的領土，是中國領土不可分割的一部分。這不僅有歷史作為鐵證，國際協定也明文確定。就連過去的美國總統杜魯門，在一九五〇年一月五日發表的台灣問題的聲明中，也不得不說：「美國承認中國對該島（台灣）行使主權」。同年二月九日，美國國務院對台灣問題回答參議院外交委員會時，也承認台灣自一九四五年起，就已經「包括在中國之內成為一省」。

一貫賣國的蔣介石集團，被中國人民趕出大陸後，竄踞台灣。一九五〇年六月，美帝在發動侵朝戰爭的同時，用武裝力量侵佔了中國領土的台灣省。二十年來，美蔣狼狽為奸，在台灣榨取民脂民膏，對台灣人民進行血腥統治，使台灣再次淪為人間地獄。

富有民族精神、具有革命傳統的台灣人民，並沒有被他們的屠刀嚇倒。台灣人民不斷進行着反對美蔣統治的鬥爭，並且堅決反對日本反動派的捲土重來。

由於社會主義祖國的愈益強大，由於美帝國主義在全世界人民抗擊下的地位急劇沒落，台灣人民對社會主義祖國的嚮往更切，對於推翻美蔣統治更具勇氣與信心。

蔣官下鄉　農民遭殃

方學

[illegible]爾視察，各鄉鎮首腦[illegible]為了表示歡迎，每[illegible]元的預算開銷。[illegible]迎費」十萬，台中縣有[illegible]豈不是要出二百多萬元[illegible]百多萬元被這樣揮霍，[illegible]的血汗！

三月廿五日，[illegible]家報紙說：[illegible]蘇德良，「應酬」[illegible]不可開交，平均每天至少有十宗「應酬」，多則二十餘宗；以三月廿三日為例，收到的婚喪喜慶、「就職×週年」、酒店開業[illegible]有十多件，[illegible]一一參加，[illegible]充任「金[illegible]」[illegible]月雖然領有「[illegible]特支費」二萬元（新台幣，下同，合港幣約一千五百元），還不夠送禮。

「不夠送禮」怎麼辦？他們懂得貪污舞弊，決不至於自掏腰包。[illegible]年前，蔣幫官僚[illegible]刮民黨」的[illegible]。

當個「市長」，[illegible]於酒肉「應酬」，還要忙於到機場、車站、輪船碼頭迎來送往，當然沒有時間整理「市政」。「一市之長」如此，同類可知。再看看台灣一般的公教人員，他們每個月的收入，連同各種津貼在內，最高才只有三千[illegible]，低的只有二千九百二十元。和「市長」比較一下，安分的教授難維一家溫飽，「清廉」的「市長」卻可日進斗金。

自古有話：上行下效。市長縣長懂得弄錢，市府縣府的科長股長[illegible]

台灣報紙三月十九日報稱：彰化縣有一位退職人員徐清源，一年多前創設木器合作社，他把全部積蓄四萬餘元作為股金，並擔任該社理事主席。該合作社於今年一月三日成立，但營業執照一直未能領到。徐清源多方活動，「縣政府」才於三月十三日發給。「縣政府」的課長科長要他有所表示，徐清源不得不於十七日下午，在酒樓宴請有關科長股長九人。但這班官員吃完晚飯，又要求另吃花酒，徐清源只得服從這批貪官，到了「松鶴樓」飯店，叫了十三個酒女侍陪飲宴。蔣官在席間驅使他拿出一筆現款酬謝執照的事，徐清源表示無力承擔。到夜間十時許，官員們飲醉，又笑又罵，又要求他陪同到[illegible]去跳舞。徐清源不堪逼迫，在付清全部酒帳後，滿懷氣憤，獨自回家，當晚服毒自殺。

這件事很好地說明了蔣官的敲詐手段，與台灣小商人小市民的痛苦。小商人被迫設宴「答謝」，蔣官不但要一再「盡歡」，還要求現金為禮，其貪得無饜，一至於此。

最近蔣幫又在高唱「改革政風」，「厲行節約」，這是翻炒幾十年來的陳腔濫調。四月一日台灣「自立晚報」諷笑說，官場「標榜節約，強調革新，行之多年，難收實效」，其主要原因，即在一班領袖類倫的人士，育不願行，徒知講究排場，鋪張揚厲，……風氣自亦每況愈下，毫無改善之可言。」該報最後說：「[illegible]節約，且已『節』而無可再節者，只有入不敷出的軍公教人員。」

體育

銀牌籃賽十六開鑼
昨夜抽籤排定秩序
男女兩組共廿二隊參加
女子組首戰七喜遇悠悠是纖肉

【本報訊】籃球聯會主辦的一九六九至七〇年度的特別銀牌籃球淘汰賽，定於本月十六日揭開戰幕。賽會昨晚召集各隊代表在籃聯會所抽籤編排賽序。

這一屆的特別銀牌淘汰賽共廿二隊參加，其中男子組十五隊，女子組七隊，採淘汰制。[illegible]比賽定於本月十六日在修頓球場[illegible]。[illegible]男子組[illegible]是女子聯賽季軍與冠軍再[illegible]一場[illegible]。

昨晚抽籤編定的男、女子組淘汰賽程如下：

四月十六日（星期四）下午七時，男子組英陸軍對滑鐵[illegible]；八時，女子[illegible]。

十七日（星期五）下午七時，男子組[illegible]對公民；九時，男子組[illegible]警察（修頓球場）。

十八日（星期六）下午七時，男子組[illegible]對消防；八時，女子組[illegible]對大同；九時，男子組[illegible]對天天（伊利沙伯球場）。

廿二日（星期三）下午七時，女子組[illegible]對天星（修頓球場）；八時，女子組[illegible]；九時，男子組南華對[illegible]。

油麻地小球賽　紅棚昨天告捷

【本報訊】油、旺、尖區[illegible]小球賽，昨天[illegible]一場在巴富街球場[illegible]，結果：紅棚以[illegible]七比一[illegible]。

怡和季末決定遠征
作新西蘭澳洲等地遊
回港後將與印尼丹麥作三角賽

【本報訊】怡和足球隊決定本屆球季結束後，拔隊遠征新西蘭、澳洲、印尼等地，約於六月底返港，並主辦香港怡和、丹麥哥本哈根、印尼柏迪斯三角足球對抗賽。

丹麥哥本哈根擬於七月來港比賽三場，提出包食住條件為一萬美元，委會在上次開會時曾提出討論，以屆時適逢足球歇暑期間，予以婉卻。其後怡和以哥本哈根隊是丹麥冠軍隊，實力甚強，所定行期，又恰巧是該隊遠征返港之後，乃表示有意接辦，並獲足總同意。

與此同時，印尼柏迪斯隊亦來信探詢，擬於五月間訪港。怡和以這個時候該隊已在遠征途中，經期不合，後來柏迪斯再次來信接洽，表示願意改在七月間來港。怡和於是決定邀請哥本哈根、印尼柏迪斯與[illegible]足球對抗賽。

甲組聯賽　怡星之爭

——正牌軍師——

像長途賽跑的甲組足球聯賽，由去年九月中旬開始舉行以迄現在，歷時近七個月，各隊戰績，無疑以怡和、星島最佳，冠軍誰屬，將在此兩隊之間產生。目前，怡和已比賽了十九場，勝十四，和三，負二，共得卅一分；星島比賽了二十場，勝十二，和七，負一，亦共得卅一分。怡和還剩下三場比賽，對手是九巴、南華和星島。星島只剩下兩場比賽，對手是東方和怡和。對於餘下的三場比賽中，會不會有變化，尤其是怡和，星島都有一線翻身之機，但到了十[illegible]勢，在今後的兩三場比賽中，會不會有變化，是一個耐人尋味的問題。[illegible]

下週足球賽程

【本報訊】足總昨天發出下周各組賽程：甲組聯賽尚有東昇對南華及怡和對星島兩場，都值得一看，怡、星之戰且是重頭戲，勝負決定兩隊在本屆甲組錦標前途。現將下週賽程錄下：

甲組聯賽　十七日（星期五）
東昇　對　南華　花墟球場　四時卅分
預備組聯賽下午二時三刻開始

甲組聯賽　十八日（星期六）
九巴　對　消防　花墟球場　四時卅分
預備組聯賽下午二時三刻開始

乙組聯賽
愉園　對　嘉山　港會球場　四時卅分

丙組乙聯賽
斯巴　對　[illegible]　港會球場　二時卅分

甲組聯賽　十九日（星期日）
怡和　對　星島　大球場　五時卅分
[illegible]　對　警察　花墟球場　五時卅分
預備組聯賽下午三時三刻開始

丙組甲聯賽
流打　對　煤氣　港會球場　四時卅分
中華　對　愉園　港會球場　六時正
特漁　對　中青　跑馬地場　四時卅分
鐵行　對　公民　跑馬地場　四時卅分
港體　對　陸軍　跑馬地場　六時正
陸文　對　港大　跑馬地場　六時正

丙組乙聯賽
約瑟　對　獄東　跑馬地場　四時卅分
港青　對　東華　跑馬地場　四時卅分
水務　對　禮星　跑馬地場　六時正
天鵝　對　藻雄　小梁灣場　六時正

甲組聯賽　廿一日（星期二）
元朗　對　港會　花墟球場　五時卅分
預備組聯賽下午三時三刻開始

「職業杯」賽　廿二日（星期三）
東方　對　怡和　港會球場　八時正

丙組乙聯賽
斯巴　對　港青　港會球場　六時卅分
煤氣　對　港體　跑馬地場　六時十分
約瑟　對　南華　跑馬地場　六時十分

丙組甲聯賽
海蜂　對　獄東　跑馬地場　六時十分

羽毛球總會　新職員選出

【本報訊】羽毛球總會昨晚在[illegible]舉行會員大會，[illegible]選出新職員如下：[illegible]

南華學運　週日揭幕

【本報訊】南華體育會主辦的第廿四屆全港學界田徑運動大會，定於本月十二日（星期日）上午九時半在銅鑼灣加路連山該會運動場舉行，由該會會長[illegible]主持揭幕禮，參加比賽的單位和人數相當踴躍。

港澳軍[illegible]比賽　週日在澳舉行

【本報訊】[illegible]

足球聯賽　秩序更改

【本報訊】[illegible]

印工乒賽今六場　十二日比賽改十七舉行

【本報訊】印工團結杯乒乓球賽，今（十）日賽程略有更改，現錄新編賽程如下：
文一對紫　丘　一號檯　七時正　（甲組）
宝在二對電版甲　二號檯　七時正　（甲組）
中央乙對協　青　一號檯　八時卅分　（甲組）
興一紙對兩棠一　二號檯　八時卅分　（甲組）
大千一對印　友　[illegible]　七時卅分　（甲乙）
東勝乙對良　友　[illegible]　九時正　（甲文）

又：因印務工會定於十二日召開代表會，由於場地問題，日前發出的該日球賽程，改為十七日舉行。

印工乒乓球賽　昨晚兩場戰果

【本報訊】印工團結杯團體乒乓球賽，昨晚有兩場在印務文會舉行，比賽結果：[illegible]

及格球證廿九人　足總昨正式發表

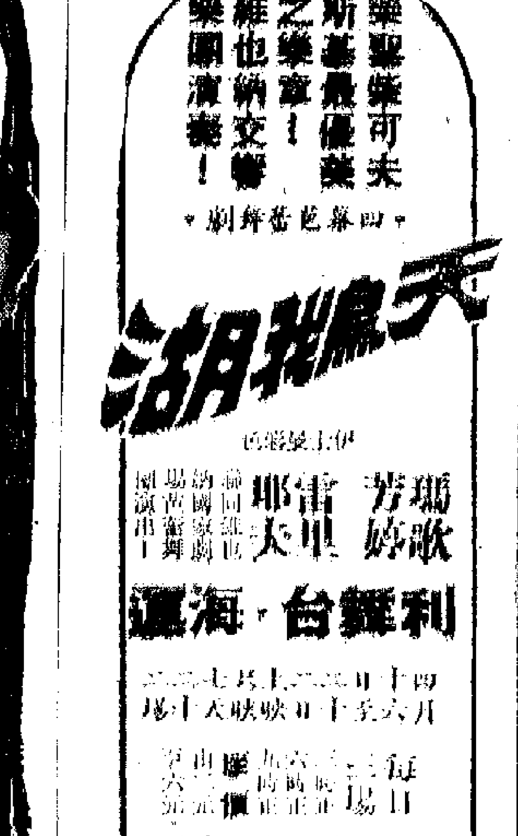
【本報訊】足總昨天發表[illegible]及格證書[illegible]：[illegible]

大公報　分類廣告

維雄參精
萬應補身滋補[illegible]
補腎·壯陽·[illegible]

牌傳師教
[illegible]

中醫教授　蔡啟超　主診
風濕·骨病
耳鼻·喉舌
皮膚·痔瘡
痳核·精漏
[illegible]



經費不足　物價上漲
港大發展草案大部將成泡影
該「最高學府」昨發表沮喪聲明
表示連部分基本需要亦無法應付

【本報訊】繼中文大學傳出被削減經費而發生大風波後，號稱「香港最高學府」的香港大學昨天亦正式宣佈，由於經費不足，加上物價飛漲，該校去年夏季向「大學教育資助委員會」提出的各項發展計劃，將不能全部實行；該校去年三月間在報章宣傳的「發展草案」，甚至連部分「重要的基本需要」，亦無法撥出財力應付，更要將多項「建議」延遲實行。該大學昨天發出的聲明，語調低沉，充滿焦慮，反映了這間被稱為培養「小英國人」的「最高學府」，像英帝國主義一樣，處於日薄西山，朝不保夕的困境。

香港大學在昨天發出的聲明中透露，港英「大學教育資助委員會」在今年七月至一九七四年六月的四年內，撥給本港兩間大學款項二億六千七百萬元，該校佔有一億四千四百五十萬元。由此可見，中文大學所得款項僅一億二千二百五十萬元，少於香港大學二千二百萬元。日前所傳中文大學人心惶惶的情形，不但從此獲得證實，而且看來即將進一步表面化、白熱化。

港英撥給該校所謂「四年發展計劃」的款項和釐定每年分配款項後，它面臨的困境。它說，該校要「維持現有的活動」及達到「四年計劃」中增加的學生名額後，在目前物價上漲的情況下，「只有極少餘款留作新發展之用」。接着，不得不坦然承認：「本大學去年及向大學教育資助委員會所提出的各項發展計劃，現因缺乏足夠財力，將不能全部實踐。至於去年三月間在報章發表的「發展草案」，其中大部分更無可能實現。故此本大學必須削減其原定的「發展建議」。」

若當局不按物價漲率調整撥款
刪削後的發展計劃
勢必也將難以實現
港大戳穿「通貨膨脹刺激繁榮論」

不僅如此，該大學的聲明，不顧港英財政司一直高唱的「通貨膨脹刺激繁榮」論調，不得不直截了當地說：「鑑於現已顯示今後四年間物價必然上漲，除非政府撥款亦按照物價上升率定期調整」，否則，所得款項連「實行刪減後的「發展計劃」」都難以實現了；因此，「更須將多項建議延遲實行」了。

事實不僅戳穿了所謂「繁榮」的西洋鏡，而且更說明了殖民主義者自繪的一幅「殖民教育」的美景，在現實的形勢面前終將成為泡影。

該大學的聲明在談到一連串的削減計劃後，只得對「維持現有活動」情形下增加一些學額稱作具體的宣佈。它說，該校今後四年內將現有的二千七百五十名學額，增至三千一百四十名，包括醫學院每年新生名額由現時一百二十名，於下年度起增到一百五十名。而三年制法律學系今後每年只能仍保持四十名新生額。文學院及社會科學院將「稍為擴充新生額」，理學院及工程學院「可能於各學系調整名額分配後增收少量學生」。

值得注意的是，香港大學在「財力不足」的情形下，宣佈在今年增加「學生事務主任」，並「計劃在一九七一——七二年度逐步設立「學生服務部門」」。這是暴露了在全世界各地學生運動風起雲湧的形勢下，港英妄圖在大學內繼續玩弄兩面手法，以進一步控制香港大學的學生。

該聲明最後還直複地承認：「依現在推測，在「四年計劃」中無法撥出足夠財力，以供給大學一部分重要的基本需要，特別在技術人員方面、圖書館的設備及服務方面，將不能以理想速度改善」，這是「目前最感焦慮的問題」。這真是一幅「殖民主義教育」的衰敗的寫照。

誘拐失蹤案頻頻發生
四歲童又疑遭拐帶
其家人昨先後接到兩個神秘電話

【本報訊】最近本港頻頻發生誘拐失蹤案。有一名四歲男童日前外出玩耍時，突然失蹤，十多天未見蹤跡，其家人焦急萬分，疑是遭人拐帶，其家人乃到警署報案及登報尋人。昨日，其家人突接到一名神秘男子電話，只說了聲失蹤男童在旺角，便急急收線，內情如何，耐人尋味。

失蹤男童名李東法，四歲，住牛頭角徙置區第三座十六樓一五×九號，其父名李淡，在牛頭角徙置區第十一座樓下開熟食檔。李東法有五兄妹，他排行第四。他是於上月廿八日失蹤的。據其家人說，當日下午四時許，李東法在其父開設的熟食檔對開空地玩耍，當時在該處玩耍的男女童很多。約十分鐘後，李東法跑到熟食檔口，要其父給他西瓜吃，其父只給他一毫子，李東法不要，把毫子擲在地下後又跑去與其他小童遊玩。下午四時半，其母到該空地找他回家吃東西，但不見了他的蹤跡，四周尋找也不見其下落，心知不妙。其後到警署報案，並到處貼街招，希望街坊幫助找尋其子下落。

但是，日子一天一天地過去，李東法還是沒有回家，其家人更加焦急，並在報章刊登尋人廣告，希望如有人知其下落，幫助帶他回家或打電話通知其家人。

昨日上午十時許，李家來了電話，對方要找李東法的父親李淡，李淡接電話時，打電話的男子自稱姓周，並問李淡是否想知其子的下落，當時李淡以為失蹤的愛子可以返家了，不料在歡喜中，只聽到打電話的男子說了聲「但喺旺角」，電話便掛斷了。

至昨日中午十二時，該神秘男子又打電話到李家，接電話的是李東法的祖父，該神秘男子說要找李淡，李東法的祖父在電話裏告訴對方，說李淡正在睡覺，於是該神秘男子又急急收線。

此事發生後，使李東法的家人更加憂慮，擔心其子已落在誘拐集團之手。李家希望各方人士若知李東法下落者，請即通知他們。

疑遭拐帶的李東法

追稅急如星火
居民紛被開刀
稅務局長不惜污損醫生名聲
硬指醫生少報百分三十溢利

【本報訊】港英稅務局追稅不遺餘力。新的財政年度剛開始不久，不少居民已經收到報稅表格；查稅員，為了追稅，對居民諸多糾纏，動輒票控，更擾居民大感憤慨。

不少納稅人表示，過去一般要到五月，他們才收到稅局發出的報稅表格，而且填報的期限較長，但今年剛踏進四月，他們已收到表格，時間提前一個月有多。很多過去沒有收到表格的居民，最近也有收到，成為追稅的對象。

稅務局長德輝日前公開指稱，「去年醫生呈報的溢利過低，應該再增加百分之三十，始達正確水平」，準備進一步向醫生開刀。德輝此言一出，普遍引起醫生們的不滿。中華醫學會會長羊仲賢醫生對德輝硬指「香港醫生瞞稅」一層加以駁斥，認為這種說法「污損一種崇高專業的名聲」。

為了加強向居民搜刮，港英稅務局特別組織「情報小組」還嫌不足，還不惜花費香港納稅人的錢，向澳洲聘請三個「稅務專家」，以進行討稅。

稅務局大批人馬，到處活動，使居民受到困擾。

一位在律師樓工作的高級文員，去年六月間接獲報稅表格，填妥後寄回該局，以為就此了事。豈料最近稅務局人員突然要他補報過去五年來的入息稅，接着又向他追收六年前的稅項，這個高級文員表示，一直沒有收到報稅表。現在稅務局竟然要向他討稅，可謂不勝其擾。

有一位出入口商去年已按時把上年度商人利潤稅報上。但是，稅務局現在又要他重報一九六七、一九六八年度的稅表，否則將告上法庭。稅務局這種做法，使這個商人大為憤慨。

又有一位新聞從業員，他在一九六六、六七、六八等三年離港出外，但稅局卻不停向他的家人追收報稅表，甚至派人到其家中追查，簡直有如對待疑犯。

填報稅項表格，因手續複雜、繁瑣，接獲稅表的人，既怕逾期未報，又怕稅局認為填報不合規格而遭受檢控。所以，一些中小商業機構、公司、出入口或個人填報稅表時，不知所措。

一些被指有瞞稅嫌疑的商業機構或個人，更被稅務局用傳票檢控，不但要付稅，還要繳付罰款。對於此類案件的處理，法官從不考慮納稅人的實際情況，因此怨聲四起。

當局不顧村民反對欲恃勢蠻來
大埔仔村村民憤懣
昨阻英軍動工建營
在村民堅持下軍警卒暫時撤走

【本報訊】新界坑口區大埔仔全村村民，不論男女老幼，紛紛出動，制止企圖強在該村「對面山」擴建軍營的駐港英軍動工。港英曾派出大批武裝警員、便衣前往恐嚇，村民未為所動。為防英軍乘黑偷偷摸摸地再去築營，昨晚並派人前往守山。村民指出，如果英軍部要用強在該處建軍營，一切後果由理民府負責。

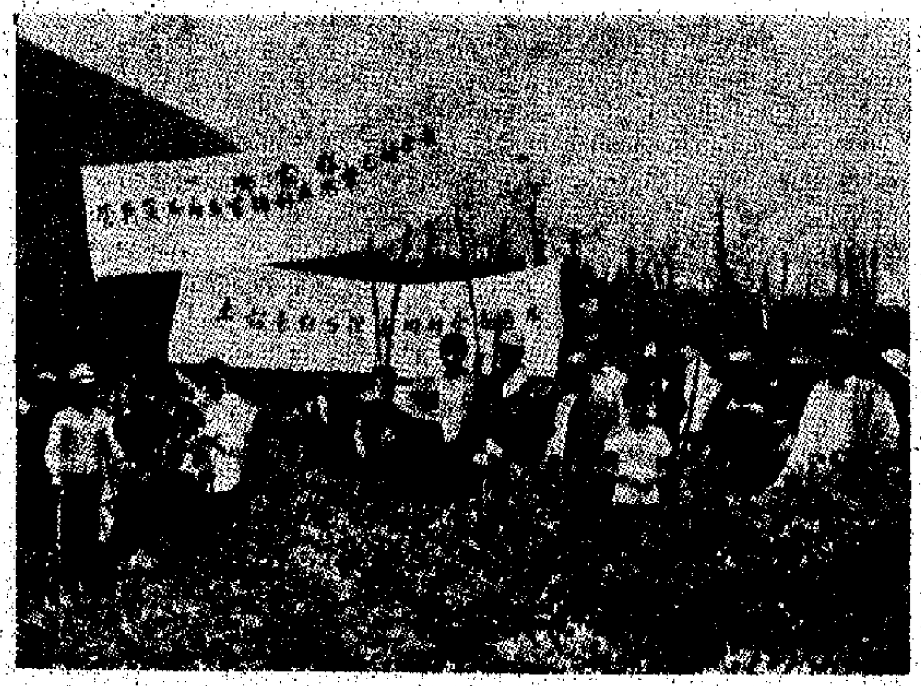
昨天上午八時，一隊由數十人組成的英軍測量隊，在還未獲得大埔仔村村民的同意下，竟企圖在距該村四百碼的「對面山」的地方，進行擴建新軍營的工作。村民早就提出過多次反對的。昨天，當地村民發覺有英軍人員來動土興工的消息，十分憤怒，阻止英軍在該處建軍營，村民還張起兩幅大橫額，寫着「[illegible]」，「我全村村民堅決反對[illegible]」等，情勢一度頗緊張。

港英見此情形，派遣了大批武裝警察、便衣及「防暴隊」開到現場，九龍助理警務處長史禮也在該處出現，為了自衛，村民拿起鋤頭、鐮刀等，情勢一度頗緊張。

在這個時候，有人向村民提出挑釁，竟說：「你有鋤頭，我哋有機關槍。」憤怒的村民不為警察嚇倒，堅持說理抗議。最後，軍部測量人員終於停止工作離去。村民指出，港英必須尊重村民的風俗習慣，不得在「對面山」建軍營。

大埔仔村已有三百多年歷史，村民長期在這個偏僻村落生活，向以耕種為生。全村人口日增（已有一百三十一戶，近一千人），而村地卻漸少。他們說，多年前，該處村南地方已為一家影片公司建了片場，村北兩地早為軍部「徵用」，闢作軍營，剝[illegible]的[illegible]。村民苦心經營的[illegible]，在那裏興建軍營，至少失去了一大片放牧地方，該村道路及松樹、墳地等均受影響，因而表示反對。當港英有關方面於年前在該村貼出建新軍營的告示時，村民就提出過反對。

該村的村代表昨天對記者說，去年九月，西貢理民府第一次通知他們，說要徵用該處山地闢建軍營。當時村民立即去信提出反對。今年三月十六日，村民又接到通知，並要他們派四名代表與理民府會商，當時代表也當面提出，表示堅決反對徵用該處山地。



西貢大埔仔村村民高舉橫額，強烈反對英軍建軍營。

約五十個行業商人
昨續到中總辦手續

【本報訊】約有五十個行業工商人士昨日續到中華總商會、中國旅行社辦理赴穗參加春季交易會手續。

昨日辦理登記手續的各行各業工商人士，有來辦登記，也有前來辦理的。他們經營的行業達五十個，其中包括雜油、建築材料、機製紙張、遊艇、燒果餅、國產百貨、服裝、玉器、食鹽、大小五金、土產食品、雜貨、涼果、蒜頭、珠寶、飼料、山貨、首飾、鋼材、漆油、洋燭、陶瓷、中藥、雨布、毛紡、文教用品、珠鑽、抽紗、土紙、花卉樹苗、啤酒、罐頭、膠合板、快把板、凍蝦、鮮炭、香料、生蛇、雀鳥、皮革、刷子、草席、海產、電器等。

一位反對英軍建軍營的大埔仔女村民

本月中旬天氣會有兩次轉涼
昨氣溫升至廿八度
不少人已改穿夏裝

【本報訊】昨天本港氣溫上升，不少人已改穿夏裝。天文台預測今日天氣仍然溫暖。

昨日本港吹南風至東南風，濕度很大。午後最高氣溫升至攝氏二十八點五度，天文台指出這一溫度是今年以來最高的紀錄。

廣東省氣象台昨日發出廣東省四月中旬天氣預告：預計中旬前期十一日至十三日，有一股中等強度冷空氣影響本省，屆時全省將有較大範圍降溫和雨天氣。冷空氣過後，中旬中期天氣轉好。另外，十八日前後還有一次中等冷空氣影響本省，並帶來一次降溫過程。旬最低氣溫在十三度至[illegible]，旬平均氣溫在二十度以上。

西貢理民府官員
為建軍營事強辯

【本報訊】港英西貢理民府官員，昨晚六時就大埔仔村事件在九龍合署舉行記者招待會，硬指村民反對英軍在大埔仔村闢建軍營的理由「不夠充分」，同時還說什麼建築這個軍營早經決定，勢在必行，說今年十月就要正式興建，圖迫村民就範。

昨晚的記者招待會上理民府的官員承認該村村民對英軍在該處築軍營曾提出反對。他說，由於徵用山地闢軍營給村民帶來的損失，當局「可以考慮賠償」，但避談賠償辦法。

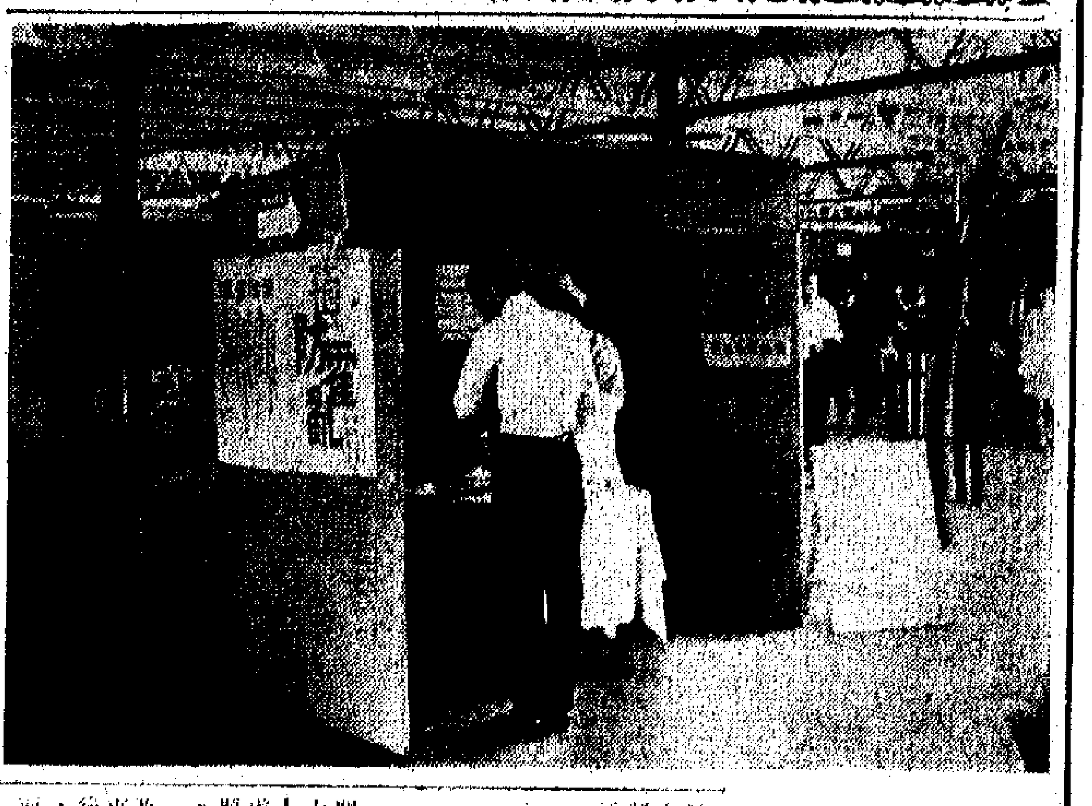
受盡惡勢力凌辱難擺脫
吧女姊妹先後慘死
安琪上月死去　露比昨亦跟隨
露比前此已曾先後自殺過兩次

【本報訊】一對飽受欺凌侮辱的吧女姊妹露比與安琪，在上月兩日內先後自殺，妹死姊隨。可是，獲救的姊姊露比於昨日終於死在第三次自殺之下，她用藥結束了短促的一生。

昨晨服毒身死的露比，姓吳，原名吳奕玉，今年才十八歲，住自沙道十八號四樓。上月服食迷幻藥自殺而死的吳安琪是她妹妹。當時，露比眼見其妹自殺離開人世，悲痛之餘，感懷身世，翌日即圖以過量迷幻藥結束生命，步其妹的後塵，幸被及時發覺獲救。兼之，在此之前，露比又已曾自殺過一次。昨晨，露比乘家人熟睡之際，走入廁所，第三次服毒，當她父親發覺時，她已氣絕斃命了。

據熟識露比與安琪的朋友說，她們兩姊妹原是天真無邪的少女，露比是[illegible]英文書院的女學生，安琪則在[illegible]英文書院就讀。她們的父親經營茶樓酒家，終日不在家，她們的母親很少理會兩姊妹。在英文書院中，露比與安琪結識了很多飛仔朋友，終日開派對，上舞廳鬼混。在距今一年前，兩姊妹被飛仔引誘，成為吧女，變成飛仔的搖錢樹，幹着痛苦的吧女生涯，受盡凌辱及欺侮。[illegible]兩姊妹在那邪惡的深淵中掙扎，她們想盡辦法擺脫飛仔的控制。但，最後安琪服藥自殺身死了，她遺書中有一句「回頭已是百年身」，將她重新做人的希望和淒慘的遭遇表露無遺。露比在安琪死後的第二天，亦服毒求死，被救後即由尖沙咀搬到上址與父母弟妹同住。

露比在第二次服毒後，精神上比前較為開朗，曾向朋友表示，要重新做人。她並向好友透露，她淪為吧女是一時糊塗，受人引誘，她曾在灣仔一間酒吧當吧女，後轉到尖沙咀××酒吧工作，處處都受一幫飛仔的控制，生活過得非常痛苦。她表示[illegible]



天氣與潮水

昨天的紀錄：最高氣溫廿八點五度；最低十九點六度；陽光六點七小時；雨量無。今年以來總雨量三點一八吋；歷年同期七點二一吋。

低潮：上午十一時[illegible]分；下午六時四十七分。

高潮：[illegible]

東南風，輕微至和緩，初時近岸處有大霧，潮濕有霧，後轉晴朗及較溫暖。最高氣溫二十八度。

大磡村商戶再交涉
促當局予合理補償

【本報訊】未獲有關當局合理補償的九龍大磡村商戶居民三十多人，昨天前往徙置事務處交涉，要求對安置問題給予答覆，未獲結果。

九龍大磡村的商號及廠房，去年接到港英當局限期拆遷通知書後，有些甚至毫無補償，面臨傾家蕩產的境地。這次遭到拆遷而得不到安置的商號及廠房居民，在該村居住了很久，絕大多數都在那裏住上二、三十年，有些人半生血汗也在那裏。現在突然一聲拆遷，當局不給予安置，[illegible]

一個人和一條龍

花籃牌

零售遍港九
國產雨傘
用家認貨購
香港總經銷：大成公司
地址：九龍深水埗黃竹街27號
電話：K-805228 K-805239

開業通告

本醫務所定於四月十日起開診

星期一至星期五　上午九點至一點　下午二點至五點
星期六　上午九點至一點

牙科醫生胡永良（郴城）
地址：香港新街鋼鐵大廈[illegible]樓A座
電話：[illegible]

港英設偵緝學校
校長胡令澤曾往美受訓

【本報訊】由美國「聯邦調查局」局長胡佛特別為設立之訓練中心受訓的胡令澤，將在短期內出任本港第一間「刑事偵緝學校」的校長。胡令澤是港英警察中獲得美國「聯邦調查局」訓練過的第一人，他將使用美國一套訓練方式，以訓練港英的偵緝部人員。胡令澤去年在美訓練了四個月，回港後即出任港英警察學校副校長。

望吓有罪
飛仔逞兇
一青年被圍毆刀割

【本報訊】望吓有罪，飛仔[illegible]。昨天下午五時十分，一個[illegible]青年在[illegible]被四名飛仔圍毆刀傷。[illegible]

兩個八歲男童偷車被擒

在渡船街車上被搜出數車匙 估計是受偷車集團指使而爲

【本報訊】八歲男童竟然幹偷車的勾當。這是一個令人難以相信和痛心的事實：昨天凌晨，一輛私家車在油麻地渡船街上緩緩行駛，沿途不停發出「撻，撻……」聲。住在該處附近樓上的一名車主，聞聲感覺頗耳熟，懷疑是自己車的「死氣喉」發出的聲響，下樓一看，果見自己的私家車緩緩前行，於是尾隨急追，看是誰人開車。可是，透過車後玻璃，卻看不見司機位有人駕駛。跑到冒氣的車主滿腹狐疑，及至追近，才發覺車中有兩個又矮又細的小童在此作怪。

人車雖然俱獲，但其中一小童仍，詐聾扮啞，實行一問三不答；另一個街童，聲聲說與他無關。車主不信，強搜這兩個年僅八歲的偷車小賊，結果在他們身上各搜出十多條車匙。估計他們偷車是偷車集團在背後指揮的。

三男一女離家失蹤

【本報訊】又有三名青少年和兩名女子被報失蹤。失蹤者是：㊀少女黃秀英，十四歲，住灣仔希雲街，三月廿四日離家失蹤。㊁少女林淑娟，十四歲，住大角咀利達街，去年十一月廿四日失蹤。㊂余炎勝，男，十七歲，住灣仔駱克道街，三月十八日失蹤。㊃王境，男，四十四歲，住英皇道，三月廿三日失蹤。㊄蔡樹滋，男，卅五歲，住西區龍華街，三月廿七日失蹤。

讀者來信

兩梯唐樓被指違例 數十業主啼笑皆非

一幢樓宇落成十餘載近日被限期加建間牆 讀者不滿工務局措施對強建行爲更爲憤慨

編輯先生：

我們是灣仔黃竹街一幢八層唐樓的部份小業主，最近，我們同時接到工務局的一紙通函，使我們感到很大困擾和不滿。

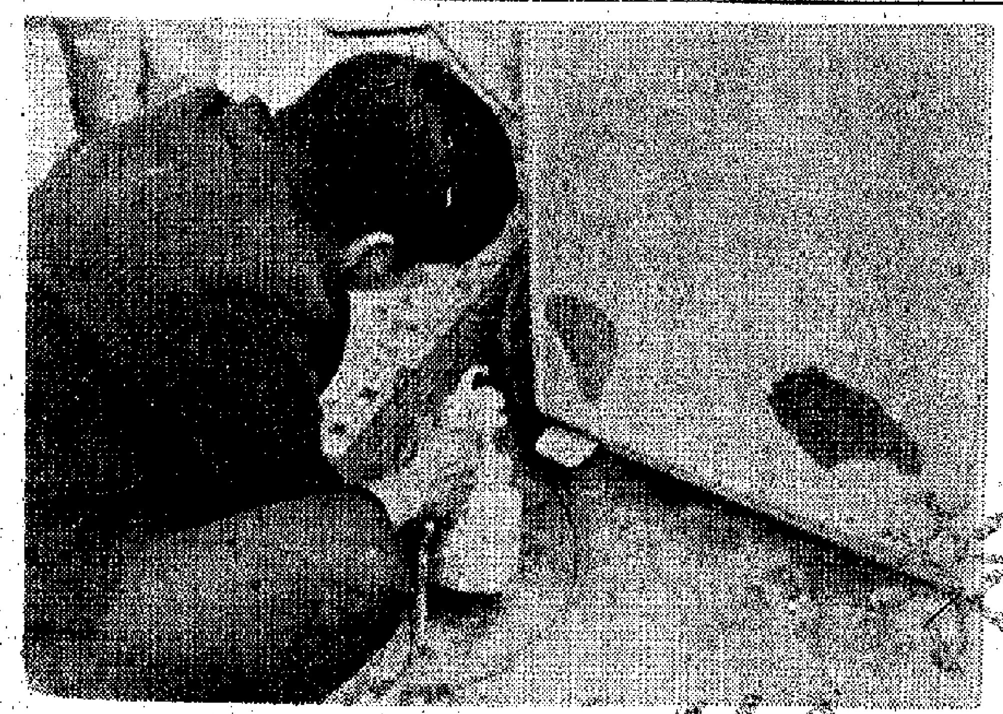
遠在十多年前，我們分別向某建築公司買下上述樓宇單位，有些自置居住，有些租與別人，一向相安無事。不料，上月二十三日，我們分別接到工務局「屋宇規例部」來函，竟指我們的樓宇不符合建築規則，沒有梯間隔牆。事實是，我們是一幢兩梯四伙的八層高唐樓，每層住有四戶人家，兩邊兩條樓梯通道，出入相當方便。按照工務局的通知，竟要我們在每層樓宇通道中間建起一幅磚牆，夾硬分割成每邊一梯兩伙。

我們一羣小業主接到工務局這個通知，莫不感到啼笑皆非。我們購下這些樓宇已十多年，從來沒有改動任何間隔，一向保持建成後的原狀；現在，工務局突然認爲我們的樓宇不合規則，按照情理，就算有問題，也應由當初建成此樓的建築公司負責，否則，工務局當年爲何會批出入伙紙？但是，在我們這些小業主正在商討合理做法時，一些承建商已自動找上門，聲稱由「××局」介紹來爲我們進行改建工作，似乎不管我們是否同意，就在目前砰砰嘭嘭的開始築間牆。這種無疑是強迫接受的做法，更令我們反感極了。

當局這種突然而來的無理措施，不止我們業主感到不滿，不少住客也怨聲四起。長期以來，我們每層樓的四伙人家，可以隨意使用兩邊樓梯出入，甚爲方便，就算遇有火警等意外，也有多一條通路走避，假如一旦建起梯間隔牆，出入都會增添不便。更令大家不滿的，就是爲了建築梯間隔牆，每伙住戶都要將門口縮入，這更加是毫無道理的。

工務局的來函中限定我們在五月六日前要全部完成梯間隔牆工作，否則將會被罰款二千元或入獄六個月。有關當局竟不考慮實際情況，一紙通令，就使我們三十二戶人家的生活受到影響，又怎能不使人感到不滿呢？

一羣小業主上　四月九日



刷油之後的另一工序：補灰

專爲雪櫃整舊翻新

七十?行

今年收費　貴過去年

雪櫃噴油，幹這一行的人漸漸多起來，逐漸成行了。

雪櫃外殼噴油生銹，就要請人重新噴油。但是，由於目前市面通脹潮風，連雪櫃噴油也跟着加價了。往時，一個四方呎的家庭式雪櫃，噴油翻新不過五十至六十元，現在要加至八十元。這個數目還要「老友記」才能辦到，否則可能要收九十元以上。六方呎櫃現已規定收九十至一百，十方呎則收一百二十元。這些收費價格，有時還未包括修妥後的搬運費在內，如果住得較遠的客戶，就不免要多付十元八塊的運費了。

翻新工序　相當繁雜

然而，收費雖不便宜，但一座雪櫃噴油翻新的工序，也確實相當繁雜。作修理的首先要懂得各國不同牌子雪櫃的結構。他們在動工翻新時，總是首先把雪櫃門小心卸下，門邊的膠邊也要仔細剝除，因爲這些膠邊是保冷的關鍵所在。卸門後，便用洗潔劑把污穢洗掉，掛在當風處吹乾。接着，便要把門的內格取出，並把內中一層厚厚的保暖紗棉取出，把內格各部分可能發現的污水漬剷掉。接着，就得清理雪櫃外面的舊油漆了。把這些漆剷掉後，還得用沙紙擦滑櫃身，用水洗淨。這個工序完了，就可以重新裝好已經剷油磨光的內格和門，並用舊報紙把櫃身封好，然後向櫃身噴防銹油，防銹油乾後，又要噴上第一層面油。這時如發現某些油的附着力欠佳或其他不妥，得馬上再用鐵剷或沙紙把不妥的地方弄好，補上一層防銹油和一層面油，待這兩層底、面油乾後，才開始拆機器檢查馬達，看看是否有修理的需要。當然，如果修理馬達，那就要另外收費了。

春秋整舊　勝於夏季

上面各項工序完結後，剩下的就是按照雪櫃原來的色澤配油料了。配好顏色後，工作也不簡單，因爲油漆要一次一次的噴上去，一般家庭用的雪櫃，總要噴上三、四層面油，其標準是噴好的雪櫃能夠清楚地照亮放在旁邊的東西。待到這一次噴妥油漆後，馬達也可以裝回櫃內，翻新的工序至此才告完事了。如果你家的雪櫃也要噴油翻新的話，這裏可以告訴你一個秘密：翻新雪櫃切勿在夏季進行，因爲這時正是該行業最忙碌的時候，工作難免馬虎一些。最好的時間，還是在秋涼或春季。這個時間他們因工作較清閒，做起來較夏天的認真得多哩。

本報記者

雪櫃翻新的第一道工序：卸門

用圖片實物介紹我國獨創新醫學

「中國醫學在發展簡介」商品陳列館即將展出

內容較有系統分作四部分具一定教育作用

【本報訊】一個簡要介紹我國醫療衛生戰線不斷出現的奇迹的展覽——「中國醫學在發展簡介」，即將在尖沙咀中國出口商品陳列館展出。這個展覽，運用各種展品：如醫療儀器、中西藥物、模型、照片、組畫、圖表等，系統而扼要地介紹用毛澤東思想武裝起來的我國廣大醫務人員，創造一個又一個奇迹，不斷攀登醫學科學新高峯，使我國獨創的新醫學大踏步向前發展的情況。

展覽分四個部分：第一部分是介紹我國醫學發展的根本方向——爲勞動人民服務。通過「赤腳醫生」、「合作醫療制度」、「紅醫班」、「藥物全面降價」等具體事例，說明了我國廣大醫務人員，堅持面向工農兵，不爲名、不爲利，不怕苦、不怕死，破除迷信，解放思想，敢於攀登前人沒有攀登的高峯。

第二部分介紹我國醫學的發展——通過變不治之症爲可治之症的病例，如治好大面積燒傷，斷肢再植，心跳停止復活等事例來說明，只要用毛主席的哲學思想指導，就一定能夠發現新的療法，發展新理論。

第三部分介紹中西醫結合，這是我國醫學發展的途徑。從展出的具體事例中，介紹我國醫務人員正按照毛主席「古爲今用，洋爲中用」、「推陳出新」的方針，把中西醫結合起來，創造出我國統一的、獨創的新醫學。在這裏，對針刺療法、新醫療法和單方草藥等也作了介紹，這些療法深受廣大勞動人民歡迎，也是港九同胞最感興趣的。

第四部分介紹我國醫務人員在外國爲世界勞動人民服務的情況。

這次展出內容因爲較有系統，對認識我國獨創新醫學的發展很有幫助，也有一定的教育作用。醫藥界人士及學校師生，已打算組織集體前往參觀。

新展覽未展出前，中國出口商品陳列館的工農業展品等，仍照常展出，開放時間爲每天下午一時半至六時，星期日或假日照常開放，星期二休息，歡迎參觀。

教師施體罰 女童懼極走

失蹤女童被尋回時有此透露

【本報訊】失蹤的十一歲女童蔣麗萍，昨天上午已被家人尋回。據她說離家出走是怕就讀的那家天主教學校教師的嚴厲處罰。她的家人是在蘇屋村牡丹樓附近把她尋回的。昨晨當她發現家人之後，曾一度欲逃避，但已被發覺，把她帶回家去。她回家後對父母說：學校教師常用戒尺打她的手指，曾多次被打到瘀黑。假期過後，她害怕回到學校再受體罰，故而出走。但是否僅是這原因離家，目前尚在查問中。她回家後，家人發覺她從撲滿中取走的一百多元，並沒有用去。

「鞍鋼憲法」文章 三聯彙集出版

【本報訊】爲了紀念毛主席親自制定的「鞍鋼憲法」十周年，「人民日報」刊載了許多有關文章。最近，三聯書店選輯了其中一部分文章出版，書名「偉大的綱領——紀念『鞍鋼憲法』十周年」。全書包括：「偉大的綱領——『鞍鋼憲法』萬歲！」、「『鞍鋼憲法』勝利萬歲！」、「無產階級辦企業的根本大法」三篇，六十四開本，定價三角，即日起各書店、國貨公司、書報小賣部均有發售。

大潭篤接連出車禍

兩小時內二車分別失事共傷六人

昨天車禍廿九宗死傷數十

【本報訊】昨日，港九新界共發生二十九宗車禍，計港島九宗，九龍十五宗，新界五宗。

昨日下午六時，一輛編號AB八一七四私家車，在駛往大潭篤水塘時，不知何故失去控制，撞向路旁鐵欄杆，車內四人受傷。

四名傷者：㊀謝基康，司機，男，廿一歲，住和富道六十四號地下，傷頭及面部，㊁利×文，男，廿一歲，住慈雲山五十一座二一九室，傷手部，㊂黃永祥，男，廿三歲，住和富道一三二號二樓，傷面部，㊃韋宏，男，廿三歲，住史釗域道七號十樓，傷腳。

又兩小時之後，該處再度發生一宗同樣的車禍，另一輛私家車撞向水塘路旁的鐵欄，車內兩名男子受傷留醫。

兩名傷者：趙廣生，十九歲，男，住希雲街四十二號四樓；孫達德，廿一歲，男，住寶明道大廈廿一座六二九室。

昨日下午七時，青山道八咪處，一名男子被一輛小型巴士輾斃，小巴上的一名乘客亦因緊急煞掣撞傷。死者名叫溫×，十四歲；傷者名叫王××，廿六歲。

昨日下午五時左右，黃大仙新區第十一座對開發生一宗車禍，一名女童被車撞倒重傷。受傷女童郭麗嬌，四歲，她是被一輛編號AD82×4私家車撞個正着而傷了面部及頭部的。

中午十二時十分，一輛私家車駛至大埔道近龍翔道時，突然失去控制，從天橋上衝越欄杆翻下約二十呎高路面，車身毀壞，車內兩人受傷。傷者爲梁雁瀛，二十歲，女，乘客；劉錦英，二十一歲，女，司機，兩人均留醫。

昨日下午五時，青山道六咪處，一輛私家車失去控制，衝出路面，直滑下一高約十呎的斜坡。結果，司機及兩名乘客受傷。受傷司機名譚美玲；兩名乘客：黃良，麥平興。

「天堂奇遇」上映 受到觀衆好評

【本報訊】鳳凰公司的七彩寬銀幕大喜劇「天堂奇遇」，已於昨天在普慶、南華、珠江、南洋、高陞、銀都及荃灣的幽宮戲院正式上映，由於該片笑料豐富，兩位青年演員方平和向梅及好幾位喜劇演員演出生猛，頗受觀衆歡迎。

澳門傳來祖國醫療喜訊

新針療法結合「埋線」治癒病童十年頑疾

澳門一小兒麻痺後遺症患者已如常人

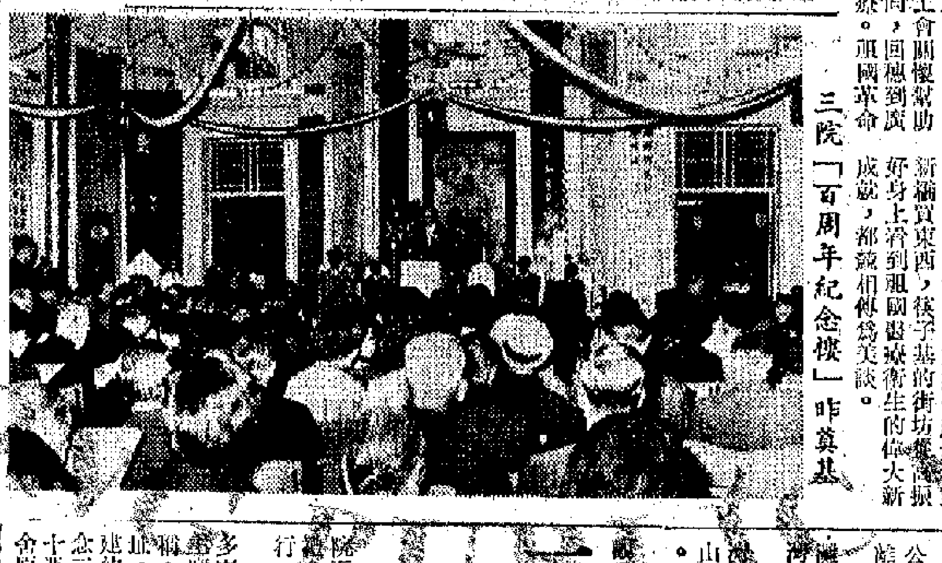
【本報訊】澳門消息：一名患小兒麻痺後遺症十年，右腳肌肉萎縮，行動不便的女孩，去年回祖國求醫，在祖國革命醫務人員的新針療法和「埋線」治療下，經過半年多治療，本月初返澳後，已逐漸能像常人一樣正常走路了。

這個女孩子居住在澳門筷子基中街一百六十三號二樓，名叫高振好，今年十三歲。她在兩歲那年患了小兒麻痺症之後，右腳肌肉萎縮，腳板失去知覺。她爸爸是個舊廠工人，一份微薄的薪水，要養妻活兒已經不容易，眼見女兒患了此病，只得節衣縮食，設法延醫爲女兒治療，但十年多來，打針吃藥，病情並沒有多大好轉。

前年，高振好已經十一歲了，才進三盞燈水電工人子弟學校讀一年級，每天由爸爸或姐姐攙扶上學，從家裏到學校的一段短短路程，她也經常仆跌二、三次，手腳經常損傷流血。

去年七月間，在工會關懷幫助下，高振好由母親陪同，回國到廣東省人民醫院接受治療。祖國革命醫務人員認真研究了高振好的病歷，展開治療工作，每天用新針療法爲她刺激穴道，至去年底，高振好失去知覺達十年的右腳板，開始重新恢復知覺。在進行新針療法治療的同時，醫務人員還替高振好施行「埋線」治療法，高振好的右腳逐漸長滿肌肉，回復生機。在留院期間，醫院每天只收兩角半人民幣，一次「埋線」手術費只收二元半。本月初，高振好已基本康復，由母親陪同返澳。高父看到女兒的右腳能夠如常人一樣走路，臉頰也長得像個大蘋果，還學識了好幾條毛主席語錄，他想起以前女兒仆損手腳，哭着的情景，和眼前的情景相比較，簡直前後兩人，不禁感慨萬千。他說：「如果沒有毛主席，我們工人家庭的女兒怎能把『絕症』治好？」

高振好回到家裏，記着醫生的囑咐，經常練習走路，早幾晚，她還同姊姊一起步行到新橋買東西，筷子基的街坊從高振好身上看到祖國醫療衛生的偉大新成就，都競相傳爲美談。



三院「百周年紀念樓」昨奠基

三院「紀念樓」昨隆重奠基

高十二層可容病床數百

【本報訊】東華三院百週年紀念樓奠基典禮，昨天下午四時舉行。三院新任總理及衆多嘉賓參加儀式。新任主席李東海講話間報告稱：「今天奠基的新院址，原係一九二〇年興建的建築物，當時因紀念三院金禧而命名爲五十週年紀念樓。該樓院舍原爲四層，僅有床位二百卅八張。經過五十年後，院舍已日形陳舊，所有醫療設備，漸不能適應社會需求。因此，近年以來，只能用於收容一般慢性病者，雖然過去十年歷屆董事局有意改建，但因爲要辦理其他急需建設，遲遲未能兼顧，至一九六八年業榮昌任內，開始推動重建計劃。上屆董事局任內繼續推動，擬訂重建計劃，預算重建設費用爲七百四十萬元，其中約一百四十四萬元，將由本屆及下屆董事局籌足。新院舍係由周耀年周耀年則師設計，爲樓高十二層的新型醫院大廈，命名爲百週年紀念樓，全部現代化設備，預期兩年內完成，屆時東華醫院的病床將增加至八百四十張，東華三院全部病床亦將增至三千九百四十三張。」奠基禮後舉行酒會。

泳季即到臨 弄潮有去處

卅六海灘開放

港島十二處九龍新界十九處離島五處

【本報訊】游泳季節已到，市政局管理的海灘泳場已全部開放，這些公衆海灘共有三十六處，其中在港島的有十二處，九龍及新界有十九處；離島則有五處。

港島方面的十二個海灘爲：深水灣、淺水灣、中灣、南灣、舂坎角海灘、聖士提反海灘、赤柱海灘、夏萍灣、龜背灣、石澳、石澳後灣、大浪灣。

九龍及新界方面十九個海灘爲：荔枝角海灘、近水灣、汀九灣、麗都灣、更新灣、海美灣、雙仙灣、釣魚灣、青龍灣、咖啡灣、加多利灣、南山海灘、銀線灣、清水灣、大埔仔海灘、三星灣、白沙灣、橋咀、廈門灣。

離島方面五個海灘爲：南丫島之蘆鬚城西灣及洪聖爺灣；長洲之東灣及觀音灣；梅窩之銀礦灣。

法庭簡訊

▲一個名叫方龍林的青年涉嫌前天糾夥在跑馬地墳場外毆打人，圖劫未遂，昨日在銅鑼灣裁判署提訊。警方申請命他還押警署四天，以便續查，暫不聽取答辯。

▲男子戴希偕（二十二歲）被控詐騙行騙兩罪：（一）四月一日詐騙介紹翁成德當海員騙去四百元；（二）詐騙介紹蘇偉聯當海員騙去二百五十元。被判簽保五百元，押後七天，以調查他的背景。

▲一名獄警及其弟弟，被控貪污一百元，今晨在中央法庭提訊。被告余錦添（十九歲），獄警；余錦發（廿二歲），機器學徒。首罪控兩人在三月卅一日，在九龍地區，詐騙取女子何潔儀一百元，說可替她在獄中丈夫代取物件。次罪控兩人同時同地，由域多利監獄帶一封信外出。三罪控其兄身爲獄警，貪污收取何潔儀一百元。押後至本月十六日解地院再提控。

▲一羣黑社會會員昨晨在九龍李鄭屋徙置區十六座被警方人員拘捕，並搜出一批武器。

被捕者總共十一人，年齡從十六歲至三十二歲，他們是昨晨一時許在李鄭屋徙置區第十六座五八三號室被捕的。警方人員並在上址搜出一批武器，包括木棍、生果刀、鐵枝及兩把菜刀等，於是連人帶物帶返警署去。

被捕的男子疑是黑社會會員，他們將於稍後時間落案，今晨在中央裁判署提堂。

▲一個商人與舞女來往，在寓所樓毆打妻子，昨午在中央裁判署遭妻子控告。

別戀舞女商人毆妻

港九墳場俱有罪案

被告名馬××，三十四歲，住百德新街嘉賓大廈。案情透露：一九六九年間，原告發現丈夫與舞女來往，遭被告毆打。本年四月一日，原告[illegible]陳述，後着約兩人於四月二日再談。當日，原告上午到寫字樓等被告同去，至下午五時半，始見被告回來，兩人發生爭執，並被告打妻子，將她頭部撞向[illegible]。原告人爲院留醫四天。被告昨被罰款[illegible]元，賠[illegible]元醫藥費。

▲一名男子在中區強搶一名[illegible]女子[illegible]，[illegible]。昨日審訊，該案押候[illegible]。

[illegible]

華革兒童健康檢驗

廿日開始爲期一月

半歲至十二歲兒童均可免費檢驗 該會並將酌情給予治療不收費用

【本報訊】香港華人革新協會關心港九同胞的子女健康，每年都舉行一次兒童健康檢驗。今年的一次，定於本月二十日起至下月十九日止，爲期一個月，[illegible]

[illegible]

[illegible]的數字可以看到，港九大部份兒童普遍患上各種常見疾病。如何保障兒童身體健康，是有關當局不容忽視的一項工作。

荃灣地區 周末制水

【本報訊】荃灣區一些樓宇，將於四月十一日（星期六）凌晨一時開始，暫停供水五小時。受影響的樓宇，包括青山道及荃灣街[illegible]的樓宇。

重生中學祝校慶 周末起舉行酒會

【本報訊】四月十一日爲重生中學（夜中學）建校六十週年校慶，該校全體師生、校友正在熱烈籌備慶祝中。該校擬定校慶期間在官塘、[illegible]分校處舉行慶祝酒會，分別於四月十一日（星期六）晚七時至十時，十二日（星期日）下午二時至六時及晚上七時至十時，敬請家長、校友共同慶祝。

國貨介紹

不愁食剩的小午餐肉

中國午餐肉，同其他各種中國罐頭一樣，因品質高，價格公道，日漸受到更多中外人士的歡迎。

多種規格的午餐肉中，飛輪牌最近又增加了七安士裝的小型罐裝，特別適合一兩個人一餐之用，方便、爽口，或佐膳，或開罐後可一次吃完。

肉罐、還有中型罐裝和大型罐裝，供不同人數的家庭和餐廳等採用。

新到國產春夏絨料 色澤多達七八十種

質量又有提高連日大手成出

國產凍肉品種多

供應充裕肉商認為品質很高

美國凍肉銷香港數字已減少

日輪來香港活動 比任何國家為多

上月進出艘次均超過英國船

香港海運貨量三月份幾乎沒有增加

各地粟米今年可能多收

總產將達二億二千萬噸

美加澳阿根廷小麥外銷平平

去年西方錫砂產量下降

股市昨轉暢

成交一千六百萬元

新股不久上市 銀行拆息提高

小籃廈門枇杷果 金黃飽滿味清甜

每籃五公斤方便原籃購買

美國檸檬訂價下降

沙勝越大膽價上漲

片糖冰糖 運步暢銷

藤竹草蓆子扇子 內外銷路均暢旺

國產色織格膽席、漂白膽席 和印花紗經草蓆異常好銷

美加瑞士西德匯價 昨均有改動

美棉期貨跌價 近月向外傾銷同增

金價反覆

馬尼拉商場癱瘓 日用必需品漲後呆企

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
東龍	EASTERN DRAGON(上午一時)	福州	B2	[illegible]
甲修丸	KOSHU MARU(上午六時)	神戶	B3	[illegible]
捷多馬	LJUTOMER(中午)	馬德拉斯	A4	利
林肯總統	PRES. LINCOLN(晨早)	美國	九龍倉	總統
嘉利	KALAHARI(上午十一時)	南非	A8	崎
耶士樂慕麟斯	YASNOMORSK(上午八時)	日本	B7	川
香港飛剪	H.K. CLIPPER(下午五時)	美國	A24	捷
丹絨蘇比	TANDJUNG SOPI(下午)	印尼	油蔴地	渣
建國	CHINKOA(上午八時)	波斯灣	A31	會
南非慶花	S.A. ALPHEN(下午十時)	日本	A31	渣
聖士丹頓	ST. CONSTANTINE(下午)	墨西哥灣	A3	川
華新	VIRGINIA(上午九時)	金山	油蔴地	時
正友	GRAND INTEGRITY(上午九時)	美國	A17	海
海皇	HOI WONG(下午八時)	新加坡	B3	德
利士金萊克	LIPSCOMB LYKES(下午三時)	墨西哥灣	A1	德
華威克州	WARWICKSHIRE(下午)	日本	A34	大

今日出口船隻

船名		前往港口	停泊地點	公司
芝萬捷	TJIBANTJET(上午八時)	日本	A6	[illegible]
天武士	TENOS(上午十時)	澳洲	九龍倉	[illegible]
大鵬飛	TARPON SWIFT(上午六時)	南非	A37	日
日光山丸	NIKKOHSAN MARU(下午五時)	吉大港加爾	B17	大
三鷹丸	MITAKA MARU(上午八時)	星加坡	A8	日
凱安	KHIAN ENGINEER(晨早)	東加拿大	A24	國
東和丸	TOWA MARU(半夜)	加勒比海	A33	渣
密西西比樂	MISSISSIPPI LLOYD(下午五時)	墨西哥灣	A19	渣
利打馬士	RITA MAERSK(下午)	紐約	九龍倉	捷
士提菲克	STREEFKERK(下午五時)	經特丹歐洲	九龍倉	渣
普密迪亞士	PROMETHEUS(上午九時)	阿拉伯	A31	太
森巴華	SUMBAWA(下午)	澳洲歐洲	九龍倉	寶
同達	TUNG TAT(下午)	西貢	油蔴地	建
朝光丸	CHOKO MARU(下午)	新加坡	油蔴地	泰
寶根維利	BOUGAINVILLE(下午)	神戶	北角	泰
明達	UNION BRENDA(下午)	印尼	油蔴地	沙
武光丸	BUKO MARU(上午六時)	檳城	B5	海
海疆	HAI CHIANG(下午)	海防	油蔴地	大
海洋	OCEAN(上午八時)	西貢	油蔴地	東
和維林州	WOLVERINE STATE(中午)	西雅圖	太古塢	德

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
伊達	EGDA(上午)	美國	九龍倉	參利順
路域沙勇	LUDWIGSHAFEN(上午)	日本	九龍倉	捷成
明城丸	MEIJYO MARU(上午六時)	日本	A22	大阪
班德谷	PANDO COVE(上午)	美國	九龍倉	行
星洲勝利	SINGAPORE TRIUMPH(下午)	美國	A33	渣
麥迪臣總統	PRES. MADISON(下午)	美國	A6	總統
伊勢丸	ISE MARU(下午九時)	日本	A8	日郵
安慶	ANKING(上午六時)	黃埔	西環碼頭	太古
金港	GOLDEN HARBOUR	上海	B	源
菲列賓	PHILIPPINES	三寶市	A	美邦

明日出口船隻

船名		前往港口	停泊地點	公司
芝利旺	TJILIWONG(下午)	新港	B4	渣華
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU(上午)	澳洲歐洲	海旗	綿經
寶納風	BONAWIND(下午)	雅加達	B6	張洲
南非慶花	S.A. ALPHEN(下午)	南非	A31	渣甸
華達木尼	WATAMPONE(下午)	印尼	油蔴地	通裕
海利	HOI LEE(下午)	山打根斗湖	油蔴地	惠南
捷多馬	LJUTOMER(下午)	西雅圖溫哥華	A4	夏利
林肯總統	PRES. LINCOLN(下午)	加州	九龍倉	總統
廣興	KWONG HING(下午)	山打根	B9	萬祥源
華威克州	WARWICKSHIRE(半夜)	東加拿大	A34	大阪

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
希望	GOOD HOPE	B14	興夏
廣祥	KWONG CHEUNG	B15	萬祥源
威加寶	WAINGAPOE	B13	渣非
永順	WING SOON	B33	聯順
天寶丸	TEMPOH MARU	B7	大信
海智	SEASAGE	荔枝角	南洋
諸亞丸	SHIA MARU	B16	巴洋
斯蒂	STEED	A10	南方
東方戰士	ORIENTAL WARRIOR	A25	港郵
有利華	UNIVERSE	B6	東洋
八坂	YASAKA	B1	東洋
幸福出口	FORTUNE EXIT	太古塢	信興
澳斯特拉	MARE AUSTRALE	K.Q.	華林

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 統艙冷藏上遊山 直航新加坡、庇能
順昌航業有限公司啓

金港輪 M.V. "GOLDEN HARBOUR" 四月十一日抵港卸貨，十三日收貨，十四日開行往：新加坡、巴生、庇能
源源船務有限公司啓

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻 庇能 四月十四日落貨 十五日開行
捷順船務有限公司啓

M.V. HOI LEE 海利輪 直航 山打根 斗湖 四月十日收貨 十一日開行
惠南有限公司 電話：四三五八八四・四三〇六九五

M.V. HOI HING 海興輪 直航 山打根 斗湖 四月十七日收貨 十九日開行
惠南有限公司 電話：四三五八八四・四三〇六九五

「東龍」M.S. "EASTERN DRAGON" 由福州來。定於四月十日晨抵港，泊B2泡。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

MM 「維也納」 M.S. "VIENNE" 特快郵船 四月十七日落貨，十八日下午開行
法國郵船公司啓

渣華郵船公司 總代理：荷蘭東亞輪船公司 利榮郵船公司 太子大廈電話：二四一一八一（二十線）

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJILUWAH 芝利華	四月二十日	布利士彬，雪梨，墨爾本。
新西蘭線	STRAAT JOHORE 士打柔佛	四月十五日	奧克蘭，威靈頓，列丁頓等埠。
東非線	SANTA CRUZ 山打高士	四月十三日	東非各埠。
西非線	STRAAT FREMANTLE 士打菲文圖 / STRAAT VAN DIEMEN 士打萬迪文	四月廿四日 / 五月二日	西非各埠。
歐洲線	STREEFKERK 士芝莢吉 / BATU 巴圖	四月十日 / 四月廿九日	歐洲大陸各埠。
地中海中東線	KOUDEKERK 高達吉	四月廿三日	地中海、中東及歐洲各埠。
拉丁美洲線	WONORATO 温拿拉圖 / MISSISSIPPI LLOYD 密西西比來	四月廿九日 / 四月十日	拉丁美洲加勒比海區域 / 中南美洲各埠。

社會式株船汽興明 MEI SHIN LINE
名古屋丸 M.V. NAGOYA MARU 四月十三日由日本抵港 四月十四日收貨 十五日開行 直放新加坡
日鉴丸 M.S. NIPPO MARU 四月十五日由日本抵港 四月十六日收貨 十七日開行 直放新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時33	9時43	7時10	8時16
9時25	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時05
2時33	3時57	1時12	2時24
4時02	5時03	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時31	7時40
9時0	10時03	7時07	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時26
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A）者只在星期日及公眾假期行駛，有（B）的只在星期六、日及公眾假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時0	下午2時50	上午8時05	上午10時01
下午3時51	下午6時43	上午9時36	下午3時31

風雲雷電

梁羽生

四一、一雷天下響

三隻肥羊

蘇天福道：「有一天，時叔叔得中三個肥羊，你知道肥羊的意思嗎？」

黑旋風笑道：「江湖上的行話，大概我還懂得。是不是有油水的客商？」

蘇天雷道：「不是客商，是三個女真韃子，敢情還是官兒，穿的卻是平民衣服。不消說有油水倒是不假。時叔叔是個大行家，一眼就看出他們身懷珍寶。」

黑旋風道：「後來怎樣？」

蘇天雷道：「時叔叔當晚伏在屋頂上（跟蹤）他們，晚上便到他們投宿的那間客店施展妙手空空的絕技。不料翔因此偷聽到了一樁秘密。」

黑旋風道：「是不是有關那部兵法的秘密？」

蘇天雷說道：「不錯，你怎麼一猜就著。」

……

音樂會「七星伴月」

周身刀

海辛

二十一、夫妻改行啦

在巷口擺檔，專門替人擦鞋——這行周身刀一直幹了三年多。……

六十一、無限感慨

對窗

葉然

一句「名言」

聲影奇談

十、「大馬之勞」

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
第八日出丸	HINODE MARU No.8	日本	4月12	大信
加路拿	KAROTUA	喀喇拍	4月12	太古
紅寶丸	KOHO MARU	日本	4月12	大信
平洋丸	HEIYO MARU	日本	4月12	日郵
大福安	ANGELINA	日本	4月12	大阪
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	4月12	捷成
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本	4月12	捷成
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	日本	4月12	川崎
倫敦市民	LONDON CITIZEN	美國	4月12	港海
保利維亞丸	BOLIVIA MARU	日本	4月12	川崎
彭布祿州	PEMBROKESHIRE	歐洲	4月12	渣甸
佐渡丸	SADO MARU	日本	4月12	日郵
安德裕	AND. STRUG	歐洲曼谷	4月12	天祥
香港生產	H.K. PRODUCER	高雄	4月12	港鄰
山朝丸	YAMAASA MARU	日本	4月12	山下
芬州	FERNSTATE	美國	4月12	多利順
莎廈	SAHAR	日本	4月12	新興行
安土山丸	AZUCHISAN MARU	新加坡	4月13	大阪
文濃	MEMNON	英國日本	4月13	太古
華星	STAR BELLATRIX	日本	4月13	福來
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	4月13	多利順
順安	ABILITY	婆羅洲	4月13	順利
出口競王	EXPORT CHALLENGER	美國	4月13	和捷
帥鋒	PIONEER COMMANDER	紐約	4月13	美輪
銀洲	NGAN CHAU	波斯灣	4月13	晉昌
勃星丸	SHOSEI MARU	日本	4月13	天祥
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	4月13	捷成
東青	TUNG CHING	名古屋	4月13	大信
約瑟芬拿	JOSEFINA	日本	4月13	中央
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	日本	4月13	捷成
安娜	AMRA	日本	4月13	鐵行
羅省	LOS ANGELES	美國	4月13	太平
銀洋丸	GINYO MARU	日本	4月13	東方
春光丸	SHUNKO MARU	日本	4月13	三利
安多拿	ANDORRA	歐洲	4月13	寶隆
上島丸	KAMISHIMA MARU	日本	4月13	東洋
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	4月13	海外
海皇	HOI WONG	汕頭	4月14	捷順
文尼斯施士	MENES THEUS	英國	4月14	太古
亞利桑那	ARIZONA	曼谷	4月14	渣甸
嘉利賓	GARRYBANK	東南非	4月14	鐵行
海寶	HALLBORG	曼谷	4月14	多利順
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	新加坡	4月14	鐵行
三愛丸	SANAI MARU	神戶	4月14	大信
山隆丸	YAMATAKA MARU	日本	4月14	山下
德和丸	TOKUWA MARU	日本	4月14	東洋
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	4月14	順昌
麻星	STAR ALTAIR	波斯灣新加坡	4月14	福來
力哥連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國	4月14	捷成
東方神翼	ORIENTAL EXPRESS	高雄	4月14	港鄰
太平洋商人	PACIFIC TRADER	英國基隆	4月14	太古
海順	HELIOS	汕頭	4月14	多利順
日合丸	NICHIREI MARU	新加坡	4月14	中央
春和丸	SHUNWA MARU	日本	4月14	大阪
百萊姆	PRIAM	英國	4月15	太古
波斯匯士	PERSEUS	英國	4月15	太古
華利沙諾	WARISANO	印尼	4月15	通裕
三寶壟丸	SEMARANG MARU	日本	4月15	日郵
亞美士吉	AMERSKERK	歐洲	4月15	渣甸
亞馬拿	ASMARA	歐洲	4月15	寶隆
邊威琪	BENVRACKIE	高雄	4月15	邊行
日峰丸	NIPPO MARU	日本	4月15	海外
台蕉	TAI CHIAO	橫濱	4月15	大信
大寶利	DAIPORI	曼谷	4月15	新興行
寶蘇家	BUSU ANGA	日本	4月15	寶隆
銀禮丸	GINREI MARU	日本	4月15	東方
喜馬拉雅	HIMALAYA	澳洲日本	4月16	鐵行
網島丸	TSUNASHIMA MARU	日本	4月16	東洋
黑天鵝	BLACK SWAN	南非	4月16	渣甸
華茨堡	PITTSBURG	美國	4月16	太平
士打拖華	STRAAT TOWA	東非新加坡	4月16	渣華
安娜碧琪	ANNA BAKKE	三寶市	4月16	鐵行
亞蘇丸	ASO MARU	日本	4月16	日郵
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	馬尼拉	4月16	捷成
協新丸	KYOSHIN MARU	新加坡	4月16	大阪
菲律賓熊	PHILIPPINE BEAR	馬尼拉	4月16	太平洋
國富	WEALTHY TRADER	曼谷	4月17	大信
馬來怡美利	BRADEVERETT	曼谷	4月17	福來
溫寶倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	4月17	總統
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷	4月17	福來
太平一號	TA PENG No.1	日本	4月17	新興行
士打柔佛	STRAAT JOHORE	新西蘭馬尼拉	4月17	渣華
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	4月17	捷成
加西亞總統	P. PRES. GARCIA	三寶市	4月17	[illegible]
榮德丸	EITOKU MARU	日本	4月17	[illegible]
大華山	TAI WAHSHAN	曼谷	4月17	順昌
加利民	KARIMUN	馬尼拉	4月17	渣華
邊來路	BENLOYAL	英國	4月17	邊行
廣西	KWANGSI	馬尼拉	4月17	太古
協亞丸	KYOA MARU	日本	4月17	中央
伊利珍尼絲	EURYGENES	美國	4月17	英迅
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	馬尼拉	4月17	捷成
芝利華	TJILUWAH	澳洲	4月17	渣華
維也納	VIENNE	日本	4月17	法郵
麥軒	LARAMIKHEENKO	曼谷	4月18	非士高
高雲地城	CONVENTRY CITY	新加坡	4月18	港鄰
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	4月20	日郵
榮城	KOTA MAKMUR	上海	4月20	太平

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	漢堡歐洲	4月13	捷成
佐渡丸	SADO MARU	北歐	4月14	日郵
班濤谷	PANDO COVE	倫敦漢堡	4月16	鐵行
邊域琪	BENVRACKIE	倫敦漢堡	4月16	邊行
波斯匯士	PERSEUS	利物浦	4月17	太古
寶順家	BUSUANGA	漢堡歐洲	4月17	寶隆
伊利珍尼絲	EURYGENES	倫敦鹿特丹	4月18	英迅
維也納	VIENNE	倫敦漢堡	4月18	法郵
加利民	KARIMUN	歐洲	4月18	渣華
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	歐洲	4月18	捷成
格連諾	GLENOGLE	倫敦漢堡	4月21	渣甸
高德吉	KOUDEKERK	鹿特丹歐洲	4月23	渣甸
立端高連	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	4月23	福來
大高	TAIKO	漢堡歐洲	4月24	寶隆
亞奇利士	ACHILLES	利物浦	4月24	太古
百億士泰	BAYERNSTEIN	漢堡歐洲	4月25	捷成
高地丸	KOTEI MARU	漢堡歐洲	4月26	東洋
班濤灣	PANDO GULF	漢堡倫敦	4月26	鐵行
巴圖	BATU	歐洲	4月29	渣華
邊那打	BENRATHA	利物浦	4月30	邊行
威來	VELAY	倫敦漢堡	4月30	法郵
邊士達	BENSTAC	倫敦漢堡	4月30	邊行
彭布祿州	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	4月30	渣甸
大利馬佳	TELEMACHUS	利物浦	4月30	太古
那拉	NARA	漢堡歐洲	5月2	寶隆
磐城丸	IWAKI MARU	北歐	5月4	日郵
立端多巴士	NEPTUNE TOPAZ	倫敦漢堡	5月4	福來
凌雲	LING YUNG	漢堡倫敦	5月6	港鄰
邊來路	BENLOYAL	漢堡倫敦	5月7	邊行
珍瑪佳	JAN MATEJKO	歐洲	5月8	大祥
百萊姆	PRIAM	利物浦	5月9	太古
亞美士吉	AMERSKERK	鹿特丹歐洲	5月9	渣華

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
伊勢丸	ISE MARU	近東	4月12	日郵
耶士樂摩斯基	YASNOMORSK	印尼	4月12	非士高
山朝丸	YAMAASA MARU	孟買喀拉蚩	4月13	山下
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	4月14	福來
約瑟芬拿	JOSEFINA	科倫坡	4月14	中央
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	孟買波斯灣	4月14	捷成
安娜	AMRA	喀喇蚩波斯灣	4月15	鐵行
德和丸	TOKUWA MARU	紅海	4月15	東洋
太平一號	TA PENG No.1	[illegible]	4月18	新興行
榮城	KOTA MAKMUR	紅海	4月22	太平
奈良山丸	NARASAN MARU	加爾各答	4月23	大阪
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	近東	4月23	大阪
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	紅海	4月26	[illegible]

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
芬州	FERNSTATE	曼谷	4月13	多利順
金灣	GOLDEN HARBOUR	新加坡吡叻	4月13	源泰
平隆丸	HEIRYU MARU	曼谷	4月14	永泰
豐峯丸	HOUSHUN MARU	印尼	4月14	東方
初雪丸	SHOSEI MARU	新加坡巴生港	4月14	天祥
漢士馬士基	HANS MAERSK	印尼	4月14	捷成
春光丸	SHUNKO MARU	西伊里安	4月14	三利
總統	PRESIDENT	馬尼拉	4月14	林
春和丸	SHUNWA MARU	新加坡	4月14	大阪
海皇	HOI WONG	新加坡吡叻	4月15	捷順
三寶壟丸	SEMARANG MARU	新加坡印尼	4月15	日郵
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	4月15	海聯
來益	RAJAH	緬甸	4月15	海生
寶威	PALVIA	新加坡孟加錫	4月15	亞非
華新	VIRGINIA	西貢金邊	4月16	順昌
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡吡叻	4月16	順昌
日峰丸	NIPPO MARU	新加坡	4月17	海聯
寶洲	BONATRADE	印尼	4月17	亞非
順安	ABILITY	西貢大南	4月18	順利
伊士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	西貢新加坡	4月18	捷成
多加拉	TOKALA	印尼	4月18	通裕
榮德丸	EITOKU MARU	山打根斗湖	4月18	渣洋
金剛	KAM KONG	西貢	4月18	建華
威加寶	WAINGAPOK	印尼	4月18	亞非
海興	HOI HING	山打根斗湖	4月19	惠南
日聖丸	NISSEI MARU	星洲	4月19	中央
邦斯華利	BRONXVILLE	星洲	4月19	多利順
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	4月20	日郵
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	4月20	順昌
松隆丸	SHORYU MARU	曼谷	4月20	永泰
華利沙諾	WARISANO	印尼	4月21	通裕
西星丸	SAISEI MARU	新加坡巴生港	4月21	天祥
長城	KOTA PANJANG	新加坡吡叻	4月21	太平
繁上丸	HANO MARU	新加坡	4月22	大源
域利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	4月22	福來
海隆丸	KAIRYU MARU	新加坡	4月22	大信
天美士	THEMIS	曼谷	4月23	多利順
哥倫布丸	COLOMBO MARU	新加坡吡叻	4月23	永泰
嘉隆	KERLUNG	西貢	4月24	通裕
賀南	KARANA III	雅加達	4月24	亞非
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	4月26	順昌
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	4月27	海聯
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	印尼	4月27	捷成

上海·青島·天津線

船名		開往港口	月日	公司
加路拿	KAROTUA	上海青島	4月15	太古

基隆·釜山·日本線

船名		開往港口	月日	公司
建國	CHINKOA	日本	4月13	鐵行
安得裕	AND. STRUG	日本	4月13	天祥
安慶	ANKING	基隆	4月13	太古
彭布祿州	PEMBROKESHIRE	日本	4月14	渣甸
加路拿	KAROTUA	日本	4月16	太古
加利賓	GARRYBANK	神戶橫濱	4月16	鐵行
麻星	STAR ALTAIR	日本	4月16	福來
蘭利	RANER	日本	4月16	渣甸
海順	HELIOS	神戶橫濱	4月15	多利順
三大利	STA. MARIA	神戶橫濱關島	4月15	捷安
大寶利	DAIPORI	釜山日本	4月16	新興行
黑天鵝	BLACK SWAN	日本	4月17	渣甸
士打拖華	STRAAT TOWA	日本	4月17	渣華
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	神戶日本釜山	4月17	福來
麥軒高	SARA MIKHEENKO	日本	4月20	非士高

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
明城丸	MEIJYO MARU	東非	4月13	大阪
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	南非	4月13	大阪
山打高士	SANTA CRUZ	東非	4月13	渣華
大福安	ANGELINA	南非	4月13	大阪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西南非	4月13	捷成
平洋丸	HEIYO MARU	東非	4月13	日郵
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	西非	4月14	川崎
莎廈	SAHAR	西南非	4月14	新興行
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	南非	4月21	大阪
士打香港	STRAAT HONGKONG	南非	4月22	渣華
吉天德	KATENDRECHT	南非	4月24	渣甸
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	西非	4月24	渣華
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	西非	4月24	大阪
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	東非	4月26	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
麥迪臣總統	PRES. MADISON	紐約美東岸	4月12	總統
保利維亞丸	BOLIVIA MARU	東加拿大	4月13	川崎
出口競王	EXPORT CHALLENGER	紐約美東岸	4月14	和捷
寶根華利	BOUGAINVILLE	羅省三藩市溫哥華	4月14	多利順
帥鋒	PIONEER COMMANDER	紐約	4月14	美輪
倫敦市民	LONDON CITIZEN	羅省紐約	4月14	港海
香港生產	H.K. PRODUCER	紐約	4月14	港鄰
羅省	LOS ANGELES	美國	4月14	太平
亞利桑那	ARIZONA	溫哥華	4月15	渣甸
山隆丸	YAMATAKA MARU	羅省紐約	4月15	山下
東方神翼	ORIENTAL EXPRESS	長堤	4月15	港鄰
日合丸	NICHIREI MARU	溫哥華	4月15	中央
大志泰	TIJUCA	紐約	4月15	多利順
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	溫哥華	4月16	鐵行
文濃	MEMNON	美國	4月16	太古
華茨堡	PITTSBURG	美國	4月16	太平
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	紐約波特崙	4月17	捷成
菲律賓熊	PHIL. BEAR	加州	4月17	太平洋
亞蘇丸	ASO MARU	加勒比海	4月17	日郵
伊利珍尼絲	EURYGENES	紐約	4月18	英迅
溫寶倫總統	PRES. VAN BUREN	加利福尼亞	4月18	總統
梭倫杜門	SOLON TURMAN	美國灣	4月19	總統
當杜斯	DON JOSE FIGUERAS	加利福尼亞	4月19	中央
皇后威利	QUEENSVILLE	溫哥華	4月19	多利順
太平洋商人	PACIFIC TRADER	洛杉磯舊金山	4月20	太古
德健雅	DEGANYA	紐約波士頓	4月20	新興行
香港飛剪	H.K. CLIPPER	溫哥華	4月20	港鄰
鉛鋒	AMERICAN CHARGER	紐約美國東岸	4月21	美輪
赤城丸	AKAGI MARU	紐約東加拿大	4月21	日郵
喜樂	HERRING LOTTE	東加拿大	4月21	國泰
羅哈士總統	P. PRES. ROXAS	紐約美東岸	4月21	美邦
吉勇	GEH YUNG	長城	4月22	港鄰
士打香港	STRAAT HONGKONG	南美	4月22	渣華
惠明	WYOMING	加利福尼亞	4月23	渣甸
聖士丹汀	ST. CONSTANTINE	加勒比海	4月23	川崎
三島丸	MISHIMA MARU	美國灣	4月23	川崎

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	4月17	鐵行
士打柔佛	STRAAT JOHORE	新西蘭	4月18	渣華
芝利華	TJILUWAH	澳洲	4月20	渣華
廣西	KWANGSI	澳洲	4月20	太古
新武士	SAMOS	澳洲	4月27	福來
桂林	KWEILIN	[illegible]	4月27	太古
國泰	CATHAY	澳洲	4月27	太古
山西	SHANSI	新西蘭	5月1	[illegible]
東保	EASTERN RANGER	澳洲	5月4	[illegible]

一個外科医生的回憶錄 我在新中國十五年

(英)洪君詩作 年譯

九六、只有集體榮譽

難做出來的工作？

這一組年輕的科學家，贊助我終於對這項工作整個的初步認識時，天已經快亮了。我的知識的確有些趕不上，他們使用了好幾塊黑板，設法把這個題目解釋到最簡單，以便就連我也能夠瞭解清楚。

當我爲他們獲得如此巨大成就而向他們表示祝賀時，他們說，「重要的是我們將來能做出什麼事情。如果我們緊緊抓住過去不放，我們就會驕傲和落後。我們沒有什麼值得驕傲的地方。我們有了毛主席思想的指引，就獲得進展；我們沒有了毛主席思想的指引，就迷失方向。」

例如，B鏈很不容易溶解，最初，我們認爲這是個很大障礙，很是沮喪。可是毛主席教導我們，壞事會變成好事，於是我們利用B鏈的不溶解性質，作爲分離和提煉的方法。

「每當我們遇到一個問題，看不到前進的道路，我們就要尋找什麼是主要矛盾，因爲毛主席說：『在複雜的事物的發展過程中，有許多的矛盾存在，其中必有一種是主要的矛盾，由於它的存在和發展，規定或影響着其他矛盾的存在和發展。』(原註)在一個階段上，當我們似乎是走進死胡同了，我們分析出主要矛盾在於，一方面必須製造胰島素分子高級結構；另一方面我們的能力不能達到這一要求。於是我們集中全力在這個問題上，一旦我們掌握了正確地把天然胰島素的A鏈和B鏈聯結在一起的正確方法，我們就能繼續前進了。」

我問是誰對工作負主要責任，可是他們根本不願意提出姓名。「這是一項從頭到尾的集體工作，我們不打算提出任何一個個人。分工是按照方案的需要來進行的。任何一部分工作可能是我們任何一個人做出來。」

我帶着一種感覺離開試驗室，那就是，中國的新的一代科學家青年闖將們，將會做更多的榜樣，從而保證中國在世界科學中的領導地位。

斷肢再植

一九六三年一月二日，一個名叫王存柏的青年工人，右手被卡在機器裏，在手腕以上部位，整個被切了下來。幾分鐘之內，救傷車把他送往上海市立第六醫院。他的同事一位老工人，找到那隻仍然緊握着工具的斷手。他把它撿了起來，發現手還是熱的，於是決定把它送到醫院。「你放好，包起來，」有人提醒他，「免得把公共汽車上的乘客嚇壞。」於是他把斷手揣在懷裏，趕到醫院。那時，他發現外科醫生陳中偉在跟他的手下工作人員討論這宗意外。問題並不複雜，手已經切下來了，就是那麼一回事了。只要把骨頭切短，把殘肉縫合，以便裝上一支假手，使傷者早日出院。

原註：毛主席：「矛盾論」，選集第一卷。

一場謀殺 兩場戰爭

——美日勾結侵略朝鮮百年 之三

龔念年

日本軍國主義用兵臨城下的方式強迫朝鮮訂立不平等的「江華條約」是一八七六年的事，又經過了三十四年的時間，一直到一九一〇年才正式吞併了朝鮮。在這三十幾年中，它逐漸擴展自己在朝鮮的統治力量，經歷了「一場謀殺，兩場戰爭」，才達到了「征韓論」早就提出的目標。

一場謀殺，指的是日本公使親自安排的一八九五年殺死朝鮮閔妃事件，肅清了執政集團裏的排日力量。兩場戰爭——一場是一八九四年的中日戰爭，即日本與清廷進行的「甲午之戰」；另一場則是一九〇四年初的日俄戰爭，即日本與帝俄在遼東半島打響，持續了一年多的戰爭。經過這兩場對外戰爭，日本將清廷與帝俄的勢力趕出了朝鮮。

當時的朝鮮統治集團中，分成兩個勢力。一個是過去攝政的大院君的派系，他們以閔妃爲中心組成了閔妃黨，這個派系與大院君隱退之後，他們失掉了實權。一個是繼大院君執政的閔妃的派系，[illegible]的閔妃集團，與朝鮮老百姓的利益依然對立，但對於日本方面也並不合作。日本因此運送了一批朝鮮貴族青年到日本遊歷，讓他們看一看日本「明治維新」的情況。這批青年受此影響，於是組織了「開化黨」，想藉助於日本的力量，向閔妃爭奪權。

一八八四年的「甲申政變」就是這樣出現的。他們擁出了國王，由日軍包圍了王宮，[illegible]還大院君[illegible]最後並未成功，閔妃黨將有着日本支持的「開化黨」壓了下去，這就伏下了日本公使在十幾年後安排殺死閔妃的種子。

「甲申政變」之後，朝鮮爆發了農民運動。在[illegible]朝鮮[illegible]必須在外力的控制與選擇其一的時刻，突然擇定了前者。日本出兵把農民運動鎮壓下去，便向朝鮮提出了「暫定合同條款」，它要求朝鮮政府實行內政改革，而且必須[illegible]

與日本政府[illegible]朝鮮簽訂[illegible]城簽山[illegible]貸款。這樣一來，朝鮮的內政和經濟大權，便操縱在日本的手中。這個條款剛剛訂了六天，日本又強迫訂了「攻守同盟條約」，條約規定：「日本擔任對清國攻擊，朝鮮國對日兵進退及糧食供應負責給予便利」。這個條約說明，日本早已處心積慮，要向清廷動手。

這是因爲，「征韓論」中高得清楚，他們主張日本不僅要霸佔朝鮮，而且要「擁持中國」。爲了達到這一目標，日本特別加強軍備，並把巨大兵力調到朝鮮，以便漢城政府的軍事壓力作爲進行外交的後盾。

「甲午之戰」就在這個背景之下於一八九四年七月開始的。那一個月，日本把大院君推出台前，將閔氏一族逐走，成立新政府。然後，日本人未經宣戰，就對清廷軍隊展開了軍事行動，直到八月一日才正式宣戰。日本軍隊中有不少美國人充當軍事顧問，美國並用自己的國旗掩護了日本軍隊。

清朝當局全無準備，對日軍行動大感意外，儘管士兵奮勇迎敵，但總的局勢始終不利。戰鬥了一百多天，清廷被迫簽訂第二年的「馬關條約」。李鴻章在日本馬關（日本名下關）春帆樓與日本代表伊藤博文簽訂了屈辱的馬關條約（日方稱爲下關條約）。

但是，馬關條約簽訂後，另一個國家的干涉起了作用。條約規定，日本可將力量伸入中國的遼東半島，但是，對中國早已再侵略的帝俄，將勢力伸入太平洋的野心。因此，馬關條約一經公布，帝俄立即聯合德法進行干涉，甚至派兵上陸，成立新政府，將閔妃一派，終於[illegible]日本人未經宣戰，就[illegible]出艦隊威脅日本。最後，馬關條約內的遼東半島，在帝俄國公使[illegible]

島部分條款撤銷，改爲清廷出銀三千萬兩，作爲交換。

經此一事，帝俄的勢力隨之伸到朝鮮，閔妃黨於是與之接近，排斥日本勢力。故後，閔妃一派終將親日份子驅出政府，改由親俄派人入閣掌權。當時的日本公使名叫三浦梧樓，他策動日本訓練出來的朝鮮近衛隊，組成[illegible]之中，三浦梧樓親率數十名日本守備隊，半夜闖入景福宮，先殺宮內大臣李耕植，再殺閔妃，強迫國王驅逐親俄派。第二天，大院君在日本守備隊武裝護衛下入朝，組織親日派政府，這是日本以武力明目張膽地威逼朝鮮宮廷改革事件。朝鮮人民聽說閔妃被殺，紛紛揭竿而起，將內閣[illegible]成立了日本傀儡政府，閔妃一派人又藉此機會，在俄國公使引來的一百名俄國軍艦士兵支持下，把朝鮮國王和世子強迫遷至俄國公使館，此即近代朝鮮史上有名的所謂「俄館播遷」，從而造成了日俄戰爭的伏筆。這是一八九六年的事。

「俄館播遷」之後，帝俄的勢力在朝鮮一時得勢。日本軍國主義正加緊向朝鮮擴張，日本帝國主義在各種矛盾之中，即與英美有同盟，俄法有協約。至於美國，那時正在強奪菲律賓和古巴兩塊肥肉，一時還顧不到北邊。一九〇〇年八國聯軍侵入北京之後，帝俄加緊侵略朝鮮和中國東北，形成了與日本的對立。英美兩國則是爲了換取日本對美國佔領菲律賓的承認，英國則因另在中亞細亞與帝俄對峙，故此與日本締結了同盟。一九〇四年，日俄戰爭開始。這一場戰爭，正式標誌着日本走上了帝國主義道路。它在日俄戰爭中消耗了十五億元戰費，其中八億由美國和英國借用。帝俄把波羅的海艦隊遠道從歐洲調到亞洲作戰，故以逸待勞的日本艦隊一擊而潰。緊跟着，美國出面調停，讓日本以「上風」姿勢，進入了日俄停戰談判，從而締結了「樸資茅斯條約」。兩場戰爭，一場謀殺，兩場戰爭，便是日本攫取朝鮮所採取的手段。日本在日俄談判時，首先把停戰條約和草案交給美國，當時的總統老羅斯福立刻回電說：「我完全誠心誠意地同意日本的辦法和條約中包括對朝鮮的統治權。」就在美國這一縱容之下，朝鮮在一九〇五年變成了新興的日本帝國主義的保護國，到一九一〇年正式慘遭日本吞併。

搬家及其他

龍韻

搬家，那是很普通的事情，但整條村搬家，還是不常見的。報載離島大嶼山大白村已成了「無人村」，文章描寫道：「十室九空，只餘幾狗和家禽死亡，因此使這有着百年歷史和住着百多居民的村子，居民相率棄耕棄家『逃難』到鄰村去。」在這號稱「文明都市」的此時此地，反映出來的事實，看來可並不怎麼「文明」了。

不夠「文明」的可不能歸因於村民，而應歸咎這個所謂「文明」的社會；在一水之隔的香港離島不遠的大白村，便成了交通困難的「蠻荒」，只靠一艘經常死火、由村民自置的機動小木艇來維持交通。村民一旦有了病，就得幾經轉折才能送到市區求醫，說不定小病也會變成大病，甚至因失醫而死亡；這顯然是人爲的因素使然了。

其次是，還有着「迷信落後」的人爲因素。「神權」在此地長久以來受到保障和宣傳。這是什麼樣的用心，明眼人是明白的，顯然還有不少被蒙蔽的受愚者，即以大白村這次全村疏散避迷信，除了偏僻的人爲因素之外，還有另外一種迷信的人爲因素存在。

在國內旅行，我也有過一到全村搬家的景象，村子是座落在一個大水庫裏，爲什麼村子一方一忽兒變成了水塘底？而且不但是一條村，隔不遠在另一個山腳下，還有一處爲村民聚居的地方，也劃入水庫的一部分。水庫那麼大的攔河壩築起來了，那些在攔河壩裏的村子，村民們就非搬家讓位給水庫蓄水不可了。

站在新築的攔河壩上，前看叢叢遠山近丘，俯瞰小河、村落，都是屬於這個水庫的所在地，照當年的建設規劃看，這水庫可供多少農田的灌溉，可供多少人飲用的食水，又可養育多少斯魚，這些規劃，今天不但已經實現，而且已實現多年了。

我曾看到過這水庫還沒有啓水時的景象，當時人們介紹，要繞這水庫一周，坐汽車也要幾個小時，那自然是連繞過遠山那邊來說的，這還不算是國內最大的水庫，但它的廣大，已令我咋舌了。看到這兩個村子靜靜地躺在「盆地」裏，腦子裏一時湧現出一片綠水盈盈的景象，這時自己禁不住會有着些聯想，最初想到的是「屋頂扒龍船」，其次想到的是，河魚將浮游於眼前所見的村落與田野之間，這是難得先睹的「奇景」。但心裏可有一些狐疑，那村子裏的村民又搬到哪裏居住？作介紹的人像看透了我的心事似的，她遙指着在風景最優美的地段那邊一列列整齊的新房子，這就是兩村居民建築起來的新村了，何況，村民們對家鄉水庫也付出過光榮的勞動。

這水庫在那裏？這就是與我們生活有着密切關係的「東江之水越山來」的用水所必經的深圳水庫。因建設深圳水庫而整條村子搬家，得到周密、妥善的安排，那是一個什麼樣的社會，什麼樣的制度，不是有了具體說明了麼？

最近看了「中國萬里行」這部由日本人拍攝的紀錄片，正好是耳聞不如目見。早幾年在全國各地便已有穿緒的「赤腳醫生」到最偏僻的山區去施醫、送藥上門；到了村子設下了手術室與醫療站，這支醫療隊的成員還親身去訪問、察看誰家有病人，眼今天此地大嶼山大白村因缺醫以至舉村搬家的情況看來，使我明白了什麼樣的社會，便會有什麼樣的生活現象。

在報上看到大白村成爲「無人村」的消息，經過比較與揣事實，事情不是「大白」了嗎？

日本官商串通一例

余以謙

日本的電影製片公司日活、大映和松竹，利用在海外拍片的名義，通過官場向國家銀行取得大量的貸款，並長期積壓不還，將這些國家資金用來從事其他商業用途。

這種事件已在日本國會中爆發出來。四月三日，社會黨國會議員大出俊向通產相提出了質問：「日活、大映、松竹利用輸出影片名義，使用國家大量的金錢，這些錢是怎樣花的，誰也不知道，誰應該負此亂用國家資金的責任？」

按照「電影輸出振興協會」的規定，從一九六六年一月起，日本的影片公司在向海外輸出或攝製影片時，可以通過該協會向國家銀行取得資金的方便，但以三年爲期。議員大出根據他獲得的資料，大藏省對影片公司貸出的資金達六十七億日圓，但至今仍有二十一億日圓（約合六百萬美元）未曾歸還。

大出還揭露，有些影片公司，整部電影的製作費不過六千萬圓，而大藏省卻貸款高達一億數千萬圓。如此無節制地給予影片公司以資金週轉，實屬罕見。他還質問：何以只對日活、大映、松竹三家電影公司以特別的資金方便？他舉出一個奇怪的例子，有的影片申請得貸款後根本就沒有拍攝，錢也不還給國家。如一部叫做「河瀬奇男」的影片，申請得貸款一億數千萬圓之後，影片迄未動手拍攝，追問之下，影片公司的理由是：「因爲暫時不能到台灣拍外景，所以停拍了。」另一部電影「血的紀錄」取得大批的貸款後，忽然以「導演有病」，從此無限期擱置，大批的貸款任由影片公司使用。

還有一些影片在取得資金貸款拍成影片放映後，卻拖延不還借款。

大出還說，儘管影片公司欠債數十億圓，已瀕於破產關門，一旦破產，這些國家資金就永遠也不能收回了。他揭露，像日活、大映、松竹三家影片公司，早已陷於深重的財政危機，它們只是依靠通產省的接濟才苟延殘喘，通產省對它們每一部片的貸款申請都批准不誤。

日活、大映、松竹都名列日本六大影片公司之內（另三家是東寶、東映、東急）。其中日活的經營最糟，不久前連東京的大本營「日活會館」也出賣了。大映的經營情況也不佳，前兩年一度要倒閉，社長永田雅一前幾年以賄賂官場吃過官司。松竹已以經營其他行業來彌補電影方面的赤字。

這些公司利用海外製作、海外輸出的名義，自政府取得一筆又一筆的資金，確是另外一種「生財之道」。如果不是官商串通，恐怕沒有這麼方便。

熱風冷雨

水天隱

嗜血成性

美國加利福尼亞州州長朗奴·列根，表示要血腥鎮壓學生運動。這個電影演員出身的州長，念念不忘在銀幕上飾演屠殺印第安人的「英雄」？

無法協調

美國白人空軍人員與黑人空軍人員在南朝鮮激烈毆鬥，這不過是種族迫害從美國本土搬到南朝鮮來上演而已。

唯一例外

港英公開鼓勵兩巴加價。除了要求加薪之外，凡「加」都予鼓勵。

毛紡織業原料

永鑑

我國的毛紡織業生產，在歷史上又創歷史最高紀錄。其中毛線和呢絨的生產，就分別比歷史上最高的生產水平增長百分之三十到百分之十。

毛紡織業所用的原料，都是來自動物和牧畜。比如綿羊、毛兔、駱駝和牦牛等等，因此，毛紡織業的增長，直接關係到牧畜業的生產水平。

通常，動物的毛被剪除下來之後，就被集中送到毛紡織廠裏面去。在毛紡織廠之中，首由洗毛車間將動物毛中的雜質、油脂等加以清洗，然後打包，送到紡織車間。在毛紡織車間裏，粗紡和精紡是分開的。一般來說，粗紡車間只是通過梳棉機將各種動物毛紡織成爲毛線，再由精紡車間，將各種毛線紡織成爲呢絨、毛毯等成品，運銷到各地去。

中國的毛紡織廠，在解放前只集中在上海、天津和南京等少數沿海地區。事實上，這種分佈情況顯然是很不合理的。因爲中國的羊毛和動物毛的產地，一向在內蒙古及新疆等西北地區。解放後，我國有關部門努力扭轉這種局面，在上海一部份毛紡織廠曾經遷往蘭州等地區，同時在西北地區和各地區分別大力發展、興建大毛紡織廠。除在蘭州及榆林等地新建有新的毛紡織廠，擴建、改建和增建之外，還在西寧、烏魯木齊、重慶和蘭州等地迅速發展毛紡織工業。

胃出血的一個病例

鍾庸

內臟出血，中醫通常稱爲失血。有失血疾患的人，到了春末夏初這段時間，飲食起居應當特別謹慎，不可粗心大意，因爲一般失血症，如果未徹底痊癒，春末夏初由於萬物萌發，症候發作也比較容易。「失血」這種症候，中醫認爲病因雖然甚多，但未有不由於「內傷」所致，所謂內傷，就是內臟組織有了損傷或潰瘍。

至於形成內傷的原因，大體來說，有由於狂飲大食，生活不規則所形成。也有由於跌打傷及內臟，或嗽，若不是誤治或飲食不節，斷不會引致肺出血，或成的，例如：傷風咳嗽，誤治或飲食不節，斷不會引致肺出血；內傷咳嗽，又如：有了憂思鬱悶的遺因，如果再遇到不如意事，以致肝火妄動，可能引起內臟出血；長期縱慾無度，有可能引起精傷腎敗而失血。諸如此類的失血症，中醫稱作爲「內傷」處理，而且往往究本追源，研究形成內傷的原因

，綜合病者當前的體質用藥治療。

前兩天，本欄曾談過由於一時努傷氣，以致肺出血，的調理方法。現在所談的，是由於練習武術，以致肝胃絡傷而引起胃出血的調理方法。

這個病例原文是這樣的：曾武術時肝胃絡傷，胸脇脹痛，發於夏之日，努氣用力，而致失血，與酒色損傷，失血不同。

方藥：桃仁三錢，降香三錢，赤芍三錢，澤蘭三錢，丹皮二錢，山查三錢，鬱金二錢，牛膝三錢，七錢，藕汁一兩，[illegible]

陳靜波要點「苗寨烽火」

「鳳凰」新片「三個十七歲」，在導演任意之的快馬加鞭下，還剩下一些過場戲的小修補。至於外景，當然得天氣好轉放晴才行。否則向榛和方平，就不能抽得出空來讓娛樂報的攝影記者們逛像了。

今年的第二季度已開始，「鳳凰」會開些什麼新戲呢？據透露，目前由鮑方導演的那部「大學生」，由於其中若冰那個角色的處理問題，大家見有所爭論，因此即令戲已完全拍好，爭論結果與原來有所不同，也要照合情又合理的結論去重新拍過，於是大隊人馬拉隊去了澳門再拍部分需要重新處理的場景。

至於四月份準備開拍的，將有陳靜波導演的「苗寨烽火」和與崇平導演的「泥鰍」。「泥鰍」顧名思義，「苗寨烽火」當然是寫苗族的故事，但「泥鰍」寫的是什麼，卻一直還沒見到劇本，不知道內容了。

那天去看方平和向[illegible]，正巧碰到陳靜波、馮琳和曾炎，他們都不約而同爲「苗寨烽火」而[illegible]。他們本來[illegible]。曾炎就從陳靜波有關「苗寨烽火」的內容，[illegible]抗日戰爭時期曾在雲南、貴州、四川幾省都住過的曾炎，和陳靜波在談當地的苗族民族婦女的衣飾、生活的風俗等等，就知道一個大概了。

[illegible]

朝鮮的金剛山

憶星

朝鮮的金剛山是一個世界知名的遊覽勝地，風景秀麗，名勝古蹟甚多。

金剛山在朝鮮江原道東部地區淮陽、高城、金城、通川四個郡的境界上，離「三八線」只有數十公里。它是朝鮮的著名風景區之一。我國古代的詩人也有「願生高麗國，一見金剛山」的詩句。

金剛山，東西約四十公里，南北約六十公里，氣象雄偉，有一萬二千個峯巒。整座山景，分爲內金剛、外金剛、海金剛和新金剛。

金剛山上的風光隨季節而變化。春天的風景最美，滿山樹木發新芽，奇特的峯巒在明媚的陽光下好像金剛石一般，所以又稱金剛山。

夏天，金剛山的風光，故人們稱爲蓬萊山。秋天，漫山紅葉，景色宜人，所以又名楓嶽山。冬天，冰雪覆蓋，只剩嶙峋山骨，故稱皆骨山。

金剛山上的主峯是毗盧峯，是朝鮮東海岸的最高峯，它高入雲霄，景色壯美，風光絕妙。金剛山的妙處，在於把山、水、海融合在一起。海金剛在近海內，由大小不同的數以千計的奇形怪狀的岩石所構成，形成了九重大關。許多奇形怪狀的岩石，露出在水面。

金剛山上長着許多松樹，是個十分美麗的地方。金剛山上有數不清的溪谷，有清澈的泉水和瀑布。最著名的瀑布有九龍、飛鳳、玉流等幾條。其中以九龍瀑布最爲雄偉壯觀，它從高達七十多公尺的懸崖流下來的巨大水柱，瀑布流下的水深達二十公尺。

金剛山不但風景優美，而且保存着朝鮮許多寶貴的古時的歷史遺跡。在金剛山的寺院最多，有八萬〇九千個寺院中，其中規模最大的是長安寺、表訓寺、楡岾寺和神溪寺等寺院。但這些寺院都被美國侵略者的飛機炸毀了。

如此「服裝革命」

廣東先生

少女春消息，今年初夏，在英、美、法、日的「影響下，使『迷你』、『中庸』與『長裙』三者『兩雄並立』，其中還包括了『聖羅蘭』、『超短』、『肚臍』、『裸』……等新款式。」（[illegible]）

[illegible]

並不藏起的狐狸尾巴

——再談「傻將軍大擺烏龍陣」

言茹子

中國的民間傳說，動物成精、成妖、成怪，變作人形，但那條尾巴，卻往往不能變掉，必須藏起，有時稍一疏，露出尾巴來，被人察覺，行藏敗露，十分不妙。俗語說，「露出了狐狸尾巴」，就是指這種行藏敗露的窘境。

這部「傻將軍大擺烏龍陣」，也有一條狐狸尾巴，但是並不藏起，反而是高高地翹在後面，有意叫人一眼看穿，無須覺察。

影片開始，一架美國偵察機，在意大利羅馬斯，被德軍砲火打中，機師跳傘逃生，躲在一座修道院中。以後，就寫他怎樣在意大利人幫助、庇護之下，逃回美軍陣地。

故事的背景是一九四四年，即第二次世界大戰末期。照一般影片慣例，美國機師一行人，逃抵美軍陣地，故事也應結束。然而，它還要豎起一條「狐狸尾巴」。

故事跳到大約二十年後，故事中的幾個主角，共乘一車。車上有四個角色。一個就是那位主張科學應該「中立」的發明「人工造雨」的意大利科學家。一個就是法國著名歌星莉姐，巴芸（Elsa Paron）扮演的電視名女主角。他們在彩色電視中的歌舞。科學家得到真以我的女兒爲榮」，莉姐，巴芸接着說：「我們年輕時比這更狂野」。這就是說他們兩個的女兒已長大成人了。另外兩個角色，一個就是那個美國機師，他說，「瑞士已經購買了『人工造雨』的發明」。另一個就是片中那個傲慢無禮納粹軍官，車仍是可以看到的，他說，他在一個爵士樂隊中做鼓手，至於那個與納粹軍官，對道些人物的「背景資料」的理，也就知道這部影片對納粹並無敵意，實際上是和納粹攀親，同一車，一同「共濟」，一團和氣，其樂融融也。

南華 南洋 高陞 國泰 銀都

今天十二點半早場 歷史名劇 寒江關 羅艷卿·蘇少棠

今天十二點半早場 彩色古裝歌唱 神女會襄王 任劍輝·鄧碧雲·白雪仙 劉寶

今天四點十早場 胡楓·江雪 撈世界

今天十二點半早場 鄧寄塵·譚蘭卿 梁寬與林世榮

明天十二點半早場 愛情文藝片 甜甜蜜蜜 俞明·夢星

明天早場 天王名劇 南北兩家春 梁醒波·李香琴

明天十四點早場 上任新歡 桂林山水

今天五點半公餘場 武俠打鬥 女俠擒兇記 鄭佩佩·于秋萍

明天五點公餘場 文藝愛情 苦海明珠 謝賢·江雪

今天正場 大堂奇遇

國泰 今天只映 兩部七彩名片一場映完 擬人之愛 慾海蜘蛛精 兒童不宜觀看 明天起大華特別加映 春色留痕

今天正場 天堂奇遇

利舞臺·海運 第十七天 獲國際影展特獎巨片 森林奇觀 優待學界一律二元

京都·大華·金冠 今天盛大獻映 歐洲影片公司攝製 難得有情郎

普慶·珠江 昨滿！今天續映 鳳凰影業公司出品 天堂奇遇

百樂門·麗斯 今天四場獻映 諜魂 今天後獻 沙上的夏娃

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

中巴簽經濟技術合作協定

我提供某些工程全套設備

機場塔台員工及教師等持續能工下

美鐵路工人今能工

尼克松昨簽禁制令